

MEDION®

Handleiding
Notice d'utilisation
Bedienungsanleitung



DAB+-projectiewekkerradio
Radio-réveil avec projecteur DAB+
DAB+ Projektions-Uhrenradio
MEDION® LIFE® P66258 (MD 44258)

Inhoudsopgave

1.	Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....	3
1.1.	Betekenis van de symbolen	3
2.	Gebruiksdoel.....	5
3.	Conformiteitsinformatie	6
4.	Veiligheidsvoorschriften	7
4.1.	Personen die het apparaat niet mogen gebruiken	7
4.2.	Veilig gebruik.....	7
4.3.	Netadapter	10
4.4.	Omgaan met batterijen	10
4.5.	Reparatie	12
5.	Inhoud van de levering	12
6.	Overzicht van het apparaat	13
6.1.	Voorkant.....	13
6.2.	Bedieningspaneel.....	13
6.3.	Achterkant.....	14
7.	Ingebruikname	14
7.1.	Uitpakken en opstellen.....	14
7.2.	Netaansluiting.....	15
7.3.	Back-upbatterij plaatsen	15
8.	Apparaat bedienen.....	15
8.1.	Inschakelen/in de stand-bymodus schakelen	15
8.2.	Modus selecteren.....	16
8.3.	Volume instellen.....	16
8.4.	Tijd en datum	16
9.	Radio gebruiken	17
9.1.	DAB-modus.....	17
9.2.	FM-modus.....	19
9.3.	Informatie weergeven op de display	19
9.4.	Menu-instellingen	20
10.	Wekker.....	21
10.1.	Wekker instellen	21
10.2.	Wekker uitzetten	21
10.3.	Sluimerfunctie.....	22
11.	Countdownwekker	22
12.	Sleeptimer	22
13.	Displayverlichting	22
14.	Projectiefunctie	23
14.1.	Projectiearm opstellen/draaien	23
15.	Instellingen naar de fabriekswaarden terugzetten	24
16.	Softwareversie weergeven	24

17.	Apparaat reinigen.....	24
18.	Als zich storingen voordoen	25
19.	Apparaat demonteren en opslaan	25
20.	Afvalverwerking	26
21.	Technische gegevens.....	27
22.	Service-informatie.....	28
23.	Colofon	29
24.	Privacyverklaring	30

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht. Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar genoemde mogelijke gevolgen te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor acuut levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Meer informatie over het gebruik van het apparaat!



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!

- Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- ▶ Instructie voor een uit te voeren handeling

Veiligheidsklasse II

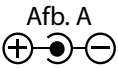


Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die in hun geheel zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding. De aanvullende of extra sterke isolatie van een door isolerend materiaal omsloten elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II kan geheel of gedeeltelijk worden gevormd door de behuizing.



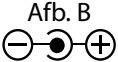
Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.



Polariteitsaanduiding

Bij apparaten met een holle stekker wordt met deze symbolen de polariteit van de stekker aangegeven. Er zijn twee varianten: binnen plus en buiten min (afb. A) of binnen min en buiten plus (afb. B).



CE-markering

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie').



Geteste veiligheid

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom



Energie-efficiëntieniveau V

Het energie-efficiëntieniveau is een standaardindeling van het rendement van externe en interne netvoedingen. De energie-efficiëntie geeft hierbij het rendement aan en wordt onderverdeeld in verschillende niveaus, waarbij VI het hoogste (meest efficiënte) niveau is.

2. Gebruiksdoel

De projectiewekkerradio dient:

- voor de ontvangst van radiozenders en voor het beluisteren van radioprogramma's;
- voor het wekken door weksignaal of radioweergave;
- voor de projectie van de tijd op een muur of plafond en
- voor het weergeven van de tijd.


Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan dat waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid komt te vervallen:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.
- Gebruik het product niet in explosiegevaarlijke omgevingen. Hiertoe behoren bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof (bijvoorbeeld meel- of houtstof) voorkomt, mag dit apparaat niet worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden.
Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;

-
- direct zonlicht;
 - open vuur.

3. Conformiteitsinformatie

 Hierbij verklaart MEDION AG dat dit apparaat in overeenstemming is met de fundamentele eisen en de overige toepasselijke voorschriften:

- RE-richtlijn 2014/53/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-verklaring van overeenstemming kan worden gedownload van www.medion.com/conformity.

4. Veiligheidsvoorschriften

4.1. Personen die het apparaat niet mogen gebruiken

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of gebrek aan kennis en ervaring, mits er iemand toezicht op hen houdt of hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij er iemand toezicht op hen houdt.
- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsfolie kan worden ingeslikt of verkeerd worden gebruikt. Hierdoor bestaat er gevaar voor verstikking.

- ▶ Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie of plastic zakken, uit de buurt van kinderen.

4.2. Veilig gebruik



WAARSCHUWING!

Gevaar voor oogletsel!

Kijk nooit rechtstreeks in de lichtstraal. Richt de lichtstraal nooit rechtstreeks op mens of dier.

- ▶ Richt het projectievlak alleen op een muur of plafond.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf of de aansluitkabels zichtbaar beschadigd zijn of het apparaat is gevallen. Trek als de aansluitkabel of het apparaat beschadigd is, meteen de netadapter uit het stopcontact.

-
- Als het apparaat wordt verplaatst van een koude naar een warme plek, kan er in het apparaat condensvorming optreden. Wacht een paar uur voordat u het apparaat in gebruik neemt. Zodra het apparaat op kamertemperatuur is gekomen, kan het zonder risico worden ingeschakeld.

4.2.1. Stroomvoorziening



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok!

In het apparaat bevinden zich onderdelen die onder spanning staan. Bij deze onderdelen bestaat gevaar voor elektrische schokken of brand door onbedoelde kortsluiting.

- ▶ Open de behuizing van het apparaat nooit en steek geen voorwerpen door de sleuven en openingen in het apparaat!
- Sluit de netadapter alleen aan op een goed bereikbaar en volgens de voorschriften geïnstalleerd, geaard stopcontact (230 V ~ 50 Hz) dat zich in de buurt van het apparaat bevindt. Zorg ervoor dat het stopcontact altijd vrij toegankelijk is, zodat de netadapter er moeiteloos uit kan worden gehaald.
- Trek de netadapter van het apparaat vóór reiniging altijd uit het stopcontact.
- Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door de netadapter uit te trekken en trek nooit aan het snoer.
- Haal bij beschadiging van de aansluitkabel of van het apparaat en wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het toestel terecht zijn gekomen, onmiddellijk de netadapter uit het stopcontact.

4.2.2. Plaats van opstelling/omgeving

- Gebruik het apparaat uitsluitend in droge ruimtes binnenshuis.
- Nieuwe apparaten geven gedurende de eerste uren van gebruik soms een typische, onvermijdelijke, maar volstrekt ongevaarlijke geur af die na verloop van tijd steeds minder wordt. Om deze geurvorming tegen te gaan, adviseren wij u om de ruimte regelmatig te ventileren. Wij hebben er bij de ontwikkeling van dit product voor gezorgd dat het ruim onder de geldende grenswaarden blijft.
- Plaats en gebruik alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond om te voorkomen dat het apparaat valt.
- Houd rondom het apparaat minimaal 5 cm vrij, zodat er altijd voldoende ventilatie is.
- De ventilatie mag niet worden belemmerd door afdekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals tijdschriften, tafelkleden, gordijnen, enzovoort.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan directe warmtebronnen (zoals radiatoren).
- Plaats geen open vuur (bijvoorbeeld brandende kaarsen) in de buurt van of op het apparaat.
- Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of vlak bij het apparaat en bescherm alle onderdelen tegen druipe- en spatwater. Het betreffende voorwerp kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- Zet geen voorwerpen op de kabels, omdat deze anders beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in woonruimtes of vergelijkbare ruimtes.

4.2.3. Elektromagnetische compatibiliteit

- Houd ten minste één meter afstand van hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestel, andere luidsprekerboxen, mobiele en draadloze telefoons, enz.) om storingen in de werking te voorkomen.

4.3. Netadapter

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter.
- Als de behuizing van de netadapter of aansluitkabel beschadigd is, moet de netadapter worden afgegeven bij een daarvoor bedoeld inzamelpunt en worden vervangen door een nieuwe netadapter van hetzelfde type.
- De netadapter mag uitsluitend worden gebruikt in droge ruimtes binnenshuis.

4.4. Omgaan met batterijen

Voor het behoud van de gegevens bij een netuitval (zendergeheugen, datum, tijd en wektijden) kunt u een knoopcel van het type CR 2032 in het apparaat plaatsen. Neem de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Slik batterijen niet in; er bestaat gevaar voor chemische verbranding.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor brandwonden!

De meegeleverde afstandsbediening is voorzien van een knoopcelbatterij. Bij inslikken van deze batterij kunnen er binnen 2 uur ernstige inwendige brandwonden ontstaan die de dood tot gevolg kunnen hebben.

- ▶ Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of ergens in het lichaam terecht is gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.
- Gebruik het apparaat niet meer als het batterijvak niet goed sluit, en houd het uit de buurt van kinderen.

-
- Controleer vóór het plaatsen van de batterijen of de contacten in het apparaat en op de batterijen schoon zijn en reinig ze zo nodig.
 - Plaats uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
 - Let bij het plaatsen van de batterijen op de polariteit (+/-).
 - Als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen, bestaat er explosiegevaar. Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
 - Probeer nooit batterijen opnieuw op te laden. Er bestaat explosiegevaar!
 - Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte (zoals zonlicht, vuur en dergelijke).
 - Bewaar batterijen op een koele, droge plaats. Door de directe invloed van hevige warmte kunnen de batterijen beschadigd raken. Stel het apparaat daarom niet bloot aan sterke warmtebronnen.
 - Sluit batterijen niet kort.
 - Gooi batterijen niet in het vuur.
 - Haal lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Reinig de contacten voordat u nieuwe batterijen plaatst. Er bestaat gevaar voor verbranding door batterijzuur!
 - Verwijder ook lege batterijen uit het apparaat.
 - Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterijen.

4.5. Reparatie

Neem contact op met ons Service Center, wanneer u technische problemen hebt met uw toestel.



WAARSCHUWING

Gevaar voor elektrische schok!

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door onderdelen die onder spanning staan.

- ▶ Probeer in geen geval de behuizing van het apparaat zelf te openen of te repareren.

- Als het netsnoer van het apparaat beschadigd raakt, moet het om gevaar te voorkomen door de fabrikant, de klantenservice van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.

5. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- ▶ Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.

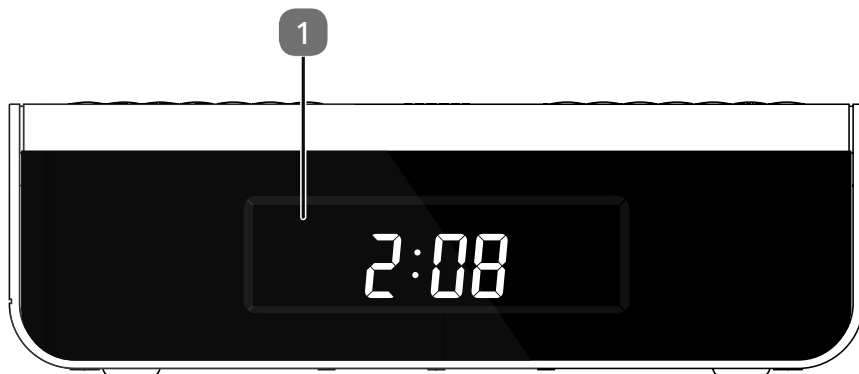
Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop als de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Projectiewekkerradio
- Netadapter
- 1 knoopcel CR 2032
- Gebruiksaanwijzing en garantiekaart

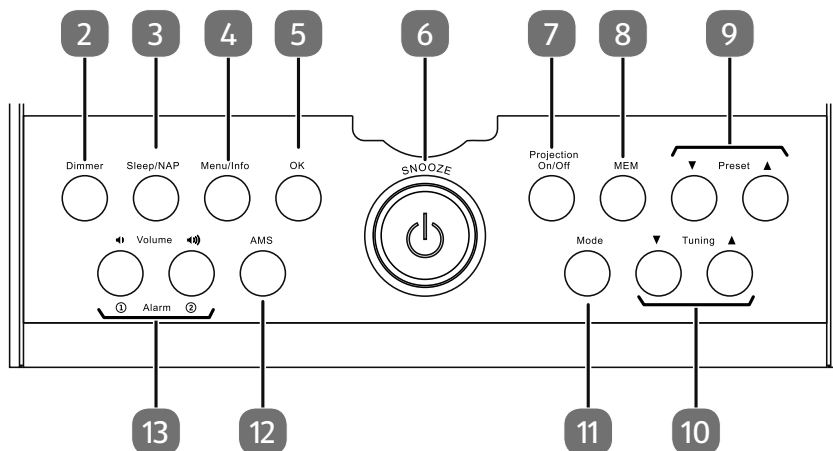
6. Overzicht van het apparaat

6.1. Voorkant



- 1) Display

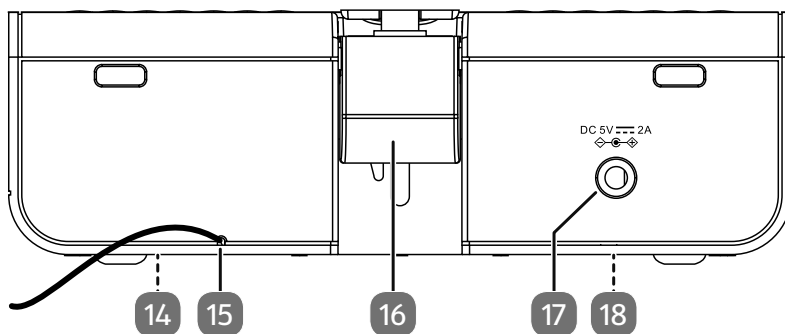
6.2. Bedieningspaneel



- 2) **DIMMER** – Helderheid van de display instellen
- 3) **SLEEP** – Sleptimer programmeren
NAP – Countdownwekker
- 4) **MENU** – Instellingsmenu
INFO – Zenderinformatie weergeven
- 5) **OK** – Keuze bevestigen
- 6) **⏻** – Apparaat in-/uitschakelen
SNOOZE – Sluimerfunctie

- 7) **PROJECTION ON/OFF** – 3 sec. ingedrukt houden: Projectie 180° draaien; kort indrukken: Projectie in-/uitschakelen
- 8) **MEM** – Handmatig zenders opslaan
- 9) **PRESET** ▼ / ▲ – Geheugenplaatskeuze
- 10) **TUNING** ▼ / ▲ – Zender zoeken/tijd-/datuminstellingen
- 11) **MODE** – Modus selecteren
- 12) **AMS** – Automatisch/handmatig zenders opslaan
- 13) **VOLUME** 🔊 / 🔊) – Volume verlagen/verhogen
- ALARM** ① / ② – Alarmtijden 1 en 2 instellen

6.3. Achterkant



- 14) Typeplaatje (aan de onderkant)
- 15) Draadantenne
- 16) Projectiearm
- 17) Aansluiting voor netadapter DC 5V \equiv 2A \diamond \diamond
- 18) Batterijvak voor 1 x batterij van het type CR 2032 (aan de onderkant)

7. Ingebruikname

7.1. Uitpakken en opstellen

Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Let hierbij op het volgende:

- Stel het apparaat en de batterij niet bloot aan directe warmtebronnen.
- Stel het apparaat en de batterij niet bloot aan direct zonlicht.
- Laat het apparaat nooit in aanraking komen met vloeistoffen, ook niet met druij- of spatwater.

7.2. Netaansluiting

Sluit de netadapter aan.

- ▶ Steek hiervoor de stekker van het netsnoer in de bus **DC5V/2A** en steek de meegeleverde netadapter in een volgens de voorschriften geïnstalleerd en altijd vrij toegankelijk geaard stopcontact.

7.3. Back-upbatterij plaatsen

Om ervoor te zorgen dat de klok op de achtergrond doorloopt en de apparaatinstellingen behouden blijven wanneer de stekker van het apparaat uit het stopcontact wordt getrokken, plaatst u een batterij van het type CR 2032.

- ▶ Draai eerst de schroef los die het batterijdeksel vastzet.
- ▶ Draai het batterijdeksel met behulp van een passend muntstuk linksom open en haal het deksel eraf.
- ▶ Plaats de batterij met de minpool naar onderen in het batterijvak.
- ▶ Plaats nu het batterijvakdeksel met de grendelnokken erop.
- ▶ Draai nu het batterijvakdeksel met behulp van een passend muntstuk rechtsom dicht.
- ▶ Bevestig het batterijdeksel met de voordien losgedraaide schroef.



Als u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, verwijder dan de batterij uit het apparaat.

8. Apparaat bedienen

Uw projectieklok hoeft niet handmatig te worden ingesteld. De projectieklok zal eerst de zenders en daarna de tijd automatisch opslaan.

Positioneer het apparaat in de buurt van een raam, zo kunnen zendersignalen beter worden ontvangen. Om de radio-ontvangst te verbeteren, verandert u de positie van de draadantenne.

8.1. Inschakelen/in de stand-bymodus schakelen

Zodra het apparaat op het stroomnet is aangesloten, wordt op de display de tijd weergegeven. Het apparaat bevindt zich in de stand-bymodus.

- ▶ Druk op de toets  aan het apparaat om het apparaat in te schakelen.

Op de display wordt de laatst gekozen modus weergegeven.



- ▶ Druk op de toets  om het apparaat weer in de stand-bymodus te schakelen.

Op de display wordt de tijd weergegeven.

8.2. Modus selecteren

- ▶ Druk meerdere keren op de toets **MODE** om de bedrijfsmodi door te schakelen. De gekozen modus wordt weergegeven op de display:
 - **DAB** – Modus digitale radio,
 - **FM** – Modus analoge radio.











8.3. Volume instellen

- ▶ Druk op **VOL**  om het volume te verlagen.
- ▶ Druk op **VOL**  om het volume te verhogen.

8.4. Tijd en datum

De tijd wordt regelmatig automatisch ingesteld door het signaal van de radiozenders. Het is echter ook mogelijk om de tijd handmatig in te stellen.

8.4.1. Tijd/datum handmatig instellen





- ▶ Open het menu
 - in de stand-bymodus door op de toets **MENU** te drukken of
 - in ingeschakelde toestand door het ingedrukt houden van de toets **MENU** tot een menu verschijnt.
- ▶ Selecteer evt. met **TUNING**  /  de optie **SYSTEM** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING**  /  de optie **TIME** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING**  /  de optie **SET TIME/DATE** en bevestig met **OK**.
- ▶ Stel met **TUNING**  /  de tijd in en bevestig na elke instelling met de toets **OK**.
- ▶ Stel met **TUNING**  /  de datum in het formaat dag, maand, jaar in en bevestig na elke instelling met de toets **OK**.

De tijd en de datum zijn ingesteld.

- ▶ Sluit het menu door meerdere keren op **MENU** te drukken.

8.4.2. Tijdsformaat

De tijd kan in het 12- of 24-uursformaat worden weergegeven.

- ▶ Open het menu
 - in de stand-bymodus door op de toets **MENU** te drukken of
 - in ingeschakelde toestand door het ingedrukt houden van de toets **MENU** tot een menu verschijnt.
- ▶ Selecteer evt. met **TUNING**  /  de optie **SYSTEM** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING**  /  de optie **TIME** en bevestig met **OK**.

- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ de optie **SET DATE FORMAT** en bevestig met **OK**.
- ▶ Stel met **TUNING** ▲ / ▼ het datumformaat in:
 - **DD-MM-YYYY**: Formaat dag, maand, jaar
 - **MM-DD-YYYY**: Formaat maand, dag jaar
- ▶ Bevestig met de toets **OK**.
- ▶ Sluit het menu door meerdere keren op **MENU** te drukken.

8.4.3. Automatische tijdsynchronisatie

De tijd en de datum kunnen automatisch worden ingesteld zodat er geen handmatige instelling nodig is. Hiervoor worden data van het radiosignaal gebruikt.

- ▶ Open het menu
 - in de stand-bymodus door op de toets **MENU** te drukken of
 - in ingeschakelde toestand door het ingedrukt houden van de toets **MENU** tot een menu verschijnt.
- ▶ Selecteer evt. met **TUNING** ▲ / ▼ de optie **SYSTEM** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ de optie **TIME** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ de optie **AUTO UPDATE** en bevestig met **OK**.
- ▶ Stel met **TUNING** ▲ / ▼ de synchronisatie in:
 - **UPDATE FROM ANY**: De tijd wordt door elke toegankelijke radiobron gesynchroniseerd (FM, DAB).
 - **UPDATE FROM FM**: De tijd wordt alleen door het FM-signaal gesynchroniseerd.
 - **UPDATE FROM DAB**: De tijd wordt alleen door het DAB-signaal gesynchroniseerd.
 - **NO UPDATE**: De tijd wordt niet gesynchroniseerd.
- ▶ Bevestig afsluitend met de toets **OK**.
- ▶ Sluit het menu door meerdere keren op **MENU** te drukken.

9. Radio gebruiken

U kunt met deze radio FM-zenders en DAB-zenders ontvangen.

9.1. DAB-modus

- ▶ Druk meerdere keren op de toets **MODE** tot op de display **DAB** wordt weergegeven.

Bij het eerste gebruik in de DAB-modus zoekt het apparaat automatisch naar alle toegankelijke DAB-zenders en het apparaat slaat deze permanent alfabetisch gangschikt op en de eerste zender in deze lijst wordt weergegeven.



U kunt het zoeken naar zenders altijd opnieuw starten door de toets **AMS** lang in te drukken.

9.1.1. DAB-zenders afspelen

Alle toegankelijke zenders worden automatisch in een algemene zenderlijst opgeslagen.

- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ de gewenste radiozender;
- ▶ Druk op **OK** om de radiozender af te spelen.

9.1.2. DAB-zenders opslaan

U kunt tot 20 vooringestelde DAB-zenders in een afzonderlijke zenderlijst opslaan.

- ▶ Selecteer eerst de zender die moet worden opgeslagen.
- ▶ Druk op de toets **MEM** om naar de geheugenmodus te gaan.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ de gewenste geheugenplaats.
- ▶ Druk op de toets **OK** om de radiozender op te slaan.

Er wordt een bevestiging op de display weergegeven.

Radiozenders die zich in de lijst van de opgeslagen zenders bevinden, worden op de display met een sterretje en het nummer van de geheugenplaats weergegeven.

9.1.3. Opgeslagen DAB-zender oproepen

- ▶ Selecteer met de toetsen **PRESET** ▲ / ▼ de gewenste opgeslagen zender. Op het display verschijnt de programmaplaats met de naam van de opgeslagen zender. Vrije geheugenplaatsen worden overgeslagen.
- ▶ Druk op de toets **OK** om de radiozender af te spelen.

9.2. FM-modus

9.2.1. Zenders automatisch opslaan

- ▶ Houd de toets **AMS** ingedrukt tot het zoeken van de zenders begint. Alle gevonden zenders worden op volgorde van frequentie opgeslagen.

9.2.2. FM-zenders handmatig zoeken

- ▶ Druk op de toets **TUNING** ▼ / ▲ om een gewenste frequentie in te stellen.
- ▶ Houd de toets **TUNING** ▼ / ▲ ingedrukt om het zoeken naar de volgende/vorige gevonden zender uit te voeren.

9.2.3. FM-zenders opslaan

U kunt maximaal 20 vooringestelde FM-zenders opslaan.

- ▶ Selecteer eerst de zender die moet worden opgeslagen.
- ▶ Druk op de toets **MEM** om naar de geheugenmodus te gaan.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▼ / ▲ de gewenste geheugenplaats. Deze wordt samen met de frequentie rechts op de display weergegeven.
- ▶ Druk op de toets **OK** om de radiozender op te slaan.

Er wordt een bevestiging op de display weergegeven.

Radiozenders die zich in de lijst van de opgeslagen zenders bevinden, worden op de display met het nummer van de geheugenplaats weergegeven.

9.2.4. Opgeslagen FM-zender oproepen

- ▶ Druk meermaals op de toets **PRESET** ▼ / ▲ en selecteer de gewenste geheugenplaats.

9.3. Informatie weergeven op de display

Druk in DAB- of FM-modus op de toets **INFO** om achtereenvolgens de informatie op de display af te lezen:

zendernaam/-informatie, signaalsterkte, soort programma, kanaalnummer/frequentie, signaalfout (DAB), bitsnelheid/codec/kanaal, tijd, datum.

9.4. Menu-instellingen

In het menu kunnen bijkomende instellingen over de DAB- of FM-radio worden ingevoerd.

- ▶ Open het menu
 - in de stand-bymodus door op de toets **MENU** te drukken of
 - in ingeschakelde toestand door het ingedrukt houden van de toets **MENU** tot een menu verschijnt.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ telkens de gewenste optie en bevestig met **OK**.
- ▶ Door op **MENU** te drukken, gaat u terug naar het vorige menu of verlaat u het menu.

SCAN SET (FM)	ALL	Zoeken van alle zenders
	STRONG	Alleen naar de sterke zenders zoeken
AUDIO SET (FM)	STEREO	Weergave van de radiozender in stereo
	MONO	Weergave van de radiozender in mono
FULL SCAN (DAB)	Zoeken en opslaan van alle gevonden zenders	
MANUAL (DAB)	Handmatige selectie van de frequentie	
DRC (DAB)	OFF	Dynamic Range Control (DRC): selectie van de compressie
	LOW	
	HIGH	
PRUNE (DAB)	Alle DAB-zenders wissen die in de huidige regio niet kunnen worden ontvangen.	
TA (DAB)	Ontvangst van verkeersinformatie	
SYSTEM	ALARM	Alarm instellen
	TIME	Tijd/datum instellen
	RESET	Het apparaat terugzetten naar de fabrieksinstellingen
	SW VER	Softwareversie oproepen

10. Wekker

10.1. Wekker instellen

Om het alarm te kunnen instellen, moet het apparaat zich in de stand-bymodus bevinden. Er zijn twee alarmtijden die onafhankelijk van elkaar kunnen worden ingesteld.

- ▶ Houd de toets **ALARM** ① of ② ingedrukt om het betreffende alarm in te stellen. De uurindicatie van het betreffende alarm knippert.
- ▶ Stel met **TUNING** ▲ / ▼ de uren en minuten in en bevestig na elke instelling met de toets **OK**.
- ▶ Op de display verschijnt **SNZ**. Stel met **TUNING** ▲ / ▼ in hoe lang evt. de duur van de sluimerfunctie moet zijn en bevestig met de toets **OK**.
- ▶ Op de display verschijnt **SOURCE**. Stel met **TUNING** ▲ / ▼ in hoe u moet worden gewekt:
 - **DAB**: wekken met DAB-radio,
 - **FM**: wekken met FM-radio,
 - **BUZZER**: wekken met alarmsignaalen bevestig met de toets **OK**.
- ▶ Als u **DAB** of **FM** hebt geselecteerd, dan stelt u nu met **TUNING** ▲ / ▼ in of met een bepaalde zender of met de laatst ingestelde zender (**DEFAULT**) moet worden gewekt. Bevestig met de toets **OK**.
- ▶ Stel met **TUNING** ▲ / ▼ in hoe vaak moet worden gewekt:
 - **ONCE**: er wordt slechts één keer op een bepaalde datum gewekt;
 - **DAILY**: er wordt dagelijks gewekt;
 - **WEEKDAYS**: er wordt van maandag tot vrijdag gewekt;
 - **WEEKENDS**: er wordt op zaterdag-zondag gewekten bevestig met de toets **OK**.
- ▶ Als u **ONCE** hebt geselecteerd, stel dan nu met **TUNING** ▲ / ▼ in op welke datum moet worden gewekt. Bevestig na elke instelling met de toets **OK**.
- ▶ **VOL** verschijnt op de display. Stel met **TUNING** ▲ / ▼ het volume van de wekker in en bevestig met de toets **OK**. Het alarm weerklinkt dan met toenemend volume tot het bereiken van het ingestelde maximum.
- ▶ Vervolgens selecteert u met **TUNING** ▲ / ▼ of het alarm geactiveerd (**ON**) of gedeactiveerd (**OFF**) moet worden en bevestig met **OK**.

10.2. Wekker uitzetten

- ▶ Als het alarm weerklinkt, kunt u dit door op een willekeurige toets (behalve **SNOOZE**) te drukken onmiddellijk beëindigen.

10.3. Sluimerfunctie

- ▶ U kunt door op **SNOOZE** te drukken het weksignaal na de vooraf ingestelde tijd opnieuw laten weerklinken. Op de display verschijnt kort **SNZ** en de duur waarna opnieuw wordt gewekt.
- ▶ Door op de toets **SNOOZE** te drukken, kunt u de sluimerfunctie afbreken. Op de display verschijnt **OFF** en het wekkersymbool verdwijnt.

11. Countdownwekker

De countdownwekker maakt het wakken na een bepaalde duur mogelijk. U kunt instellen dat het weksignaal binnen 1 minuut tot 24 uur moet weerklinken.

Druk in de stand-bymodus op de toets **NAP**.

- ▶ Selecteer evt. met **TUNING** ▲ / ▼ de gewenste duur in het formaat uren: minuten en bevestig met **OK**.

Na het verstrijken van deze tijd weerklinkt het weksignaal.

- ▶ Houd de toets **NAP** ingedrukt om de countdownwekker vroegtijdig te stoppen tot **NAP OFF** op de display verschijnt.

12. Sleeptimer

Met de sleeptimer kunt u instellen dat het ingeschakelde apparaat na een vastgelegde tijd van maximaal 120 minuten automatisch wordt uitgeschakeld.


- ▶ Druk bij een ingeschakeld apparaat een of meerder keren op de toets **SLEEP** en selecteer de duur van de sleeptimer in de intervallen **OFF** (uit) **5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 120** minuten.

- ▶ Druk ter bevestiging op **OK**.

Het apparaat wordt nu na afloop van de ingestelde duur uitgeschakeld.

- ▶ Als een sleeptimer is geactiveerd, kunt u op de display de nog resterende tijd zien door een keer op **SLEEP** te drukken.

De resterende tijd wordt weergegeven.

- ▶ Om de sleeptimer vroegtijdig te annuleren, schakelt u het apparaat met de toets  in de stand-bymodus.

13. Displayverlichting

- ▶ Druk op de toets **DIMMER** om de displayverlichting in of uit te schakelen.

14. Projectiefunctie

Het apparaat beschikt over een projectiefunctie. Hiermee hebt u de mogelijkheid om de tijd op een effen vlak te projecteren, bijv. een muur.

Het moet donker zijn in de ruimte zodat de geprojecteerde tijd zichtbaar is.

14.1. Projectiearm opstellen/draaien

Om de projectiearm volledig te kunnen gebruiken, moet u deze uit het apparaat trekken. Ga hiervoor als volgt te werk:

- ▶ Klap de projectiearm omhoog.
- ▶ Trek de projectiearm naar boven tot deze vastklikt.
- ▶ Draai de projectiearm nu in de gewenste richting (max. 315°).

Klap de projectiearm weer in als u de projectiefunctie niet gebruikt.



De projectieverlichting is ook bij een ingeklapte projectiearm actief. Schakel deze handmatig (met de toets **PROJECTION ON/OFF**) uit.

14.1.1. Projectie in-/uitschakelen

- ▶ Stel evt. de tijd in.
- ▶ Druk op de toets **PROJECTION ON/OFF** om de projectiefunctie in en uit te schakelen.

14.1.2. Projectie scherpstellen

U hebt de mogelijkheid om de geprojecteerde tijd scherp te stellen.

- ▶ Schuif de scherpstelregelaar aan de bovenkant van de projectiearm naar boven of naar onderen.

De focus van de projectie verandert.

14.1.3. Projectie draaien

U hebt de mogelijkheid om de projectie 180° te draaien.

- ▶ Houd de toets **PROJECTION ON/OFF** ingedrukt om de geprojecteerde tijd 180° te draaien.

15. Instellingen naar de fabriekswaarden terugzetten

Als het apparaat niet correct werkt, kunt u het terugzetten. Hierbij worden alle instellingen en opgeslagen radiozenders gewist.

- ▶ Open het menu
 - in de stand-bymodus door op de toets **MENU** te drukken of
 - in ingeschakelde toestand door het ingedrukt houden van de toets **MENU** tot een menu verschijnt.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ het menu **SYSTEM** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ het menu **RESET** en bevestig met **OK**.
- ▶ Zet de veiligheidsvraag met **TUNING** ▲ / ▼ op **YES** en bevestig met **OK**.

Het apparaat is naar de fabriekinstellingen teruggezet.

16. Softwareversie weergeven

- ▶ Open het menu
 - in de stand-bymodus door op de toets **MENU** te drukken of
 - in ingeschakelde toestand door het ingedrukt houden van de toets **MENU** tot een menu verschijnt.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ het menu **SYSTEM** en bevestig met **OK**.
- ▶ Selecteer met **TUNING** ▲ / ▼ het menu **SW VER** en bevestig met **OK**.

Op de display wordt de softwareversie weergegeven.

17. Apparaat reinigen



Schade aan het apparaat door statische oplading, verkeerde reinigingsmiddelen of het indringen van vloeistoffen!

- ▶ Gebruik alleen een licht met een mild reinigingsmiddel bevochtigde doek of een antistatische doek.
Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in het apparaat dringen.
- ▶ Veeg de behuizing van het apparaat regelmatig met een licht bevochtigde doek of een antistatische doek af.
- ▶ Reinig voorzichtig de lens van de projectiearm met een zachte penseel.

18. Als zich storingen voordoen

Als zich een storing voordoet, controleer dan eerst of u het probleem zelf kunt oplossen. Hierbij kunt u het volgende overzicht gebruiken.

Storing	Mogelijke oorzaak	Maatregel
Het apparaat werkt niet	Er is sprake van een storing als gevolg van onweer, statische elektriciteit of een andere externe factor.	▶ Trek de netadapter uit het stopcontact en sluit deze er opnieuw op aan.
	De netadapter is niet correct aangesloten.	▶ Controleer de stroomverbinding aan de aansluiting van de netadapter en aan het stopcontact.
Geen geluid	Het volume is te laag ingesteld.	▶ Verhoog het volume.
Alarm schakelt niet in	Het alarm is niet goed ingesteld.	▶ Controleer of de juiste waktijd is ingesteld. ▶ Controleer of het weksignaal is geactiveerd.

19. Apparaat demonteren en opslaan

- ▶ Schakel het apparaat uit.
- ▶ Verwijder de back-upbatterij.
- ▶ Verpak het apparaat in de originele verpakking.
- ▶ Zet het apparaat weg op een droge plaats.

20. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



APPARAAT

Alle met het hiernaast afgebeelde symbool gemarkeerde oude apparaten mogen niet met het normale huisvuil worden meegegeven.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Breng het oude apparaat naar een verzamelpunt voor elektrische apparaten of een recyclingcenter. Haal van tevoren de batterijen uit het apparaat en lever deze apart bij een inzamelpunt voor oude batterijen af.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsmaatschappij of uw gemeente.



BATTERIJEN

Lege batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Batterijen moeten volgens de lokale voorschriften worden afgevoerd. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen, en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponereerd. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

Bij de verkoop van batterijen en bij de levering van apparaten die batterijen bevatten, zijn wij verplicht om u te wijzen op het volgende:

Als consument bent u wettelijk verplicht om lege batterijen in te leveren.

Met het symbool met de doorgekruiste afvalbak wordt aangegeven dat de batterij niet bij het huishoudelijke afval mag worden gedaan.

21. Technische gegevens

Spanningsvoorziening

Spanning	AC230V~50Hz
Opgenomen vermogen	10 W
Geheugenbatterij	1 x 3V-batterij type CR2032

Netadapter

Fabrikant	Hung Kay
Model	HKP12-0502000dV
Ingangsspanning	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A
Uitgangsspanning	DC 5 V \equiv 2 A \ominus \oplus
Veiligheidsklasse	II



Radio

DAB-band	174 – 240 MHz
FM-band	87,5 – 108 MHz
Geheugenplaatsen voor zenders	20 (FM), 20 (DAB)
Uitgangsvermogen	2x 0,5 W RMS

Omgevingswaarden

Temperaturen	Tijdens gebruik: 10 °C ~ +45 °C Niet in bedrijf (in de verpakking): -20 °C ~ +60 °C
Vochtigheid (niet condenserend)	Tijdens gebruik: < 0 ~ 80 % Niet in bedrijf (in de verpakking): < 90 %

Afmeting/gewicht

Afmetingen (b x h x d)	ca. 210 x 70 x 140 mm
Gewicht	ca. 620 g

22. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen. U vindt onze Service Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de hotline of per post ter beschikking.

Openingstijden	Klantenservice
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medion.com/be/nl/service/start/.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

23. Colofon

Copyright © 2019

Stand: 4. december 2019

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de distributeur:

MEDION AG

Am Zehnhof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

24. Privacyverklaring

Beste klant,

Hierbij delen wij u mee dat wij, MEDION AG, Am Zehnhof 77, 45307 Essen, Duitsland, als verwerkingsverantwoordelijke uw persoonsgegevens verwerken.

In aangelegenheden met betrekking tot privacy worden wij ondersteund door de functionaris voor gegevensbescherming van ons bedrijf, die te bereiken is via MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnhof 77, 45307 Essen, Duitsland; datenschutz@medion.com. Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de garantieafwikkeling en de daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de koopovereenkomst die u met ons hebt gesloten.

Wij geven uw gegevens voor de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) door aan de dienstverleners die reparaties in opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw persoonsgegevens doorgaans op voor de duur van drie jaar om aan uw wettelijke garantieaanspraken te kunnen voldoen.

U hebt tegenover ons het recht op informatie over de betreffende persoonsgegevens en op rectificatie, verwijdering, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van het recht op informatie en verwijdering gelden evenwel beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet bescherming persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien hebt u het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). Voor MEDION AG is dat de functionaris voor gegevensbescherming en informatievrijheid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein-Westfalen), postbus 200444, 40212 Düsseldorf, Duitsland, www.lidi.nrw.de.

De verwerking van uw gegevens is noodzakelijk voor de garantieafwikkeling. Zonder de vereiste gegevens is garantieafwikkeling niet mogelijk.

Sommaire

1.	Informations concernant la présente notice d'utilisation.....	35
1.1.	Explication des symboles.....	35
2.	Utilisation conforme.....	37
3.	Information relative à la conformité.....	38
4.	Consignes de sécurité	39
4.1.	Catégories de personnes non autorisées.....	39
4.2.	Sécurité de fonctionnement.....	39
4.3.	Adaptateur secteur	42
4.4.	Manipulation des piles.....	42
4.5.	Réparation	44
5.	Contenu de l'emballage	44
6.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	45
6.1.	Face avant.....	45
6.2.	Panneau de commande	45
6.3.	Face arrière	46
7.	Mise en service.....	46
7.1.	Déballage et installation	46
7.2.	Raccordement au réseau électrique.....	47
7.3.	Mise en place de la pile de secours	47
8.	Utilisation de l'appareil.....	47
8.1.	Mise en marche/mise en veille.....	47
8.2.	Sélection du mode de fonctionnement	48
8.3.	Réglage du volume	48
8.4.	Heure et date.....	48
9.	Fonctionnement de la radio	49
9.1.	Mode DAB.....	49
9.2.	Mode FM	51
9.3.	Affichage d'informations à l'écran	51
9.4.	Réglages du menu.....	52
10.	Réveil	53
10.1.	Réglage du réveil	53
10.2.	Arrêt du réveil.....	53
10.3.	Répétition de l'alarme	54
11.	Minuterie à rebours.....	54
12.	Minuterie de sommeil	54
13.	Éclairage de l'écran	54
14.	Fonction de projection	55
14.1.	Installation/rotation du bras de projection	55
15.	Réinitialisation à la configuration usine par défaut	56
16.	Affichage de la version logicielle	56

17.	Nettoyage de l'appareil.....	56
18.	En cas de dysfonctionnements.....	57
19.	Démontez l'appareil et stockez-le.....	57
20.	Recyclage	58
21.	Caractéristiques techniques	59
22.	Informations relatives au service après-vente	60
23.	Mentions légales.....	61
24.	Déclaration de confidentialité.....	62

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation dans son intégralité avant la mise en service de l'appareil. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation. Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Respectez les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !

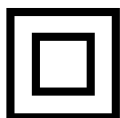


AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !

- Énumération/Information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- ▶ Action à exécuter

Classe de protection II



Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.

Fig. A



Fig. B



Marquage de polarité

Pour les appareils équipés de connecteurs cylindriques, ces symboles indiquent la polarité de la fiche, dont il existe deux variantes : soit intérieur plus et extérieur moins (Fig. A), soit intérieur moins et extérieur plus (Fig. B).

Marquage CE



Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité »).



Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif

Efficacité énergétique : classe V



Le niveau d'efficacité énergétique est une classification standard du rendement des adaptateurs secteur internes et externes. L'efficacité énergétique indique le niveau d'efficacité. La classe VI représente le plus haut niveau d'efficacité.

2. Utilisation conforme

Le radio-réveil à projection sert :


- à la réception de stations de radio et à l'écoute de programmes radio,
- au réveil par sonnerie ou radio,
- à la projection de l'heure sur le mur ou au plafond ou
- à l'affichage de l'heure.

L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou livrés par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. Il s'agit, par exemple, de dépôts de carburant, de zones de stockage de carburant ou de zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - rayonnement direct du soleil,
 - flamme nue.

3. Information relative à la conformité

 Par la présente, MEDION AG déclare que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres réglementations en vigueur :

- Directive RE 2014/53/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

La déclaration de conformité UE intégrale peut être téléchargée à l'adresse www.medion.com/conformity.

4. Consignes de sécurité

4.1. Catégories de personnes non autorisées

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances requises s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.



DANGER !

Risque de suffocation !

Les films d'emballage présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'utilisation non conforme !

- ▶ Conservez les emballages, tels que les films ou sachets en plastique, hors de portée des enfants.

4.2. Sécurité de fonctionnement



AVERTISSEMENT !

Risque de lésions oculaires !

Ne regardez jamais directement le rayon lumineux. Ne dirigez jamais le rayon lumineux directement vers une personne ou un animal.

- ▶ Dirigez la surface de projection uniquement sur un mur ou le plafond.
- N'allumez pas l'appareil lorsque l'adaptateur secteur ou l'appareil lui-même présente des dommages visibles ou lorsque l'appareil est tombé. Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise en cas de dommage du cordon d'ali-

mentation ou de l'appareil.

- Si l'appareil est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, il est possible que de l'humidité se forme par condensation à l'intérieur de l'appareil. Patientez alors quelques heures avant de mettre l'appareil en service. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche en toute sécurité.

4.2.1. Alimentation électrique



DANGER !

Risque d'électrocution !

L'appareil contient des pièces conductrices de courant. En cas de court-circuit intempestif, celles-ci présentent un risque d'électrocution ou d'incendie.

- ▶ N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil et n'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil par les fentes et ouvertures !
- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant de type F réglementaire (230 V ~ 50 Hz) facilement accessible et située à proximité du lieu d'installation de l'appareil. Maintenez impérativement la prise de courant accessible à tout moment, afin de pouvoir débrancher librement l'adaptateur secteur.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur de l'appareil de la prise de courant avant tout nettoyage.
- Ne tirez pas sur le câble, mais toujours au niveau de l'adaptateur secteur pour débrancher celui-ci de la prise de courant.
- Si le cordon d'alimentation ou l'appareil est endommagé, si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise de courant.

4.2.2. Lieu d'installation/environnement

- Utilisez l'appareil uniquement en intérieur et au sec.
- Durant les premières heures d'utilisation, les appareils neufs peuvent dégager une odeur typique, inévitable, mais totalement inoffensive qui s'estompe au fil du temps. Pour remédier à cette odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour ne pas dépasser les valeurs limites prescrites.
- Placez et utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations pour éviter que l'appareil ne tombe.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace libre d'au moins 5 cm tout autour afin de garantir une aération suffisante.
- N'entravez pas l'aération de l'appareil en le recouvrant d'objets tels que des revues, nappes, rideaux, etc.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit exposé à aucune source de chaleur directe (radiateurs p. ex.).
- Aucune source de feu nu (p. ex. bougies en combustion) ne doit se trouver sur ou à proximité de l'appareil.
- Ne posez pas de récipients remplis de liquide, tels que des vases, sur ou à proximité de l'appareil et protégez toutes les parties contre les gouttes/éclaboussures d'eau. Le récipient peut se renverser et le liquide compromettre la sécurité électrique.
- Ne posez aucun objet sur les câbles, car cela risquerait de les endommager.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans des pièces d'habitation ou locaux similaires.

4.2.3. Compatibilité électromagnétique

- Respectez au moins un mètre de distance par rapport aux sources de brouillage haute fréquence et magnétiques (téléviseur, autres haut-parleurs, téléphones portables et sans fil, etc.) afin d'éviter tout dysfonctionnement.

4.3. Adaptateur secteur

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni.
- Si le boîtier de l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation est endommagé, l'adaptateur secteur doit être éliminé et remplacé par un adaptateur neuf du même type.
- Utilisez l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches.

4.4. Manipulation des piles

Pour conserver les données en cas de panne secteur (mémoire de stations, date, heure et heures de réveil), vous pouvez placer une pile bouton de type CE 2032 dans l'appareil. Veuillez respecter les consignes suivantes :

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. L'ingestion de piles présente un risque de brûlure chimique.



AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure !

La télécommande est livrée avec une pile bouton. Si cette pile est avalée, elle peut causer dans les 2 heures qui suivent de graves brûlures internes, pouvant entraîner la mort.

- ▶ Si vous pensez que des piles ont été avalées ou introduites dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, n'utilisez plus l'appareil et conservez-le hors de portée des enfants.

-
- Avant l'insertion des piles, contrôlez l'état de propreté des contacts de l'appareil et des piles. Nettoyez-les au besoin.
 - Utilisez exclusivement des piles neuves de même type. N'utilisez jamais de piles neuves et usagées en même temps.
 - Veillez à bien respecter la polarité (+/-) lorsque vous insérez les piles.
 - Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles ! Remplacez la pile par une pile de même type ou de type équivalent uniquement.
 - N'essayez jamais de recharger les piles. Risque d'explosion !
 - N'exposez jamais les piles à une source de chaleur excessive (p. ex. rayons du soleil, feu, etc.).
 - Stockez les piles dans un endroit frais et sec. Une forte source de chaleur directe peut endommager les piles. N'exposez donc pas l'appareil à des sources de chaleur extrêmes.
 - Ne court-circuitiez pas les piles.
 - Ne jetez pas de piles au feu.
 - Si les piles coulent, retirez-les immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer de nouvelles piles. Risque de brûlure dû à l'acide contenu dans les piles !
 - Veillez à toujours retirer les piles vides de l'appareil.
 - Retirez la pile de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

4.5. Réparation

Veillez vous adresser à notre SAV si vous rencontrez des problèmes techniques avec votre appareil.



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique.

- ▶ N'essayez en aucun cas d'ouvrir ou de réparer vous-même l'appareil.
- Si l'adaptateur secteur de l'appareil est endommagé, il doit alors être remplacé par le fabricant, le SAV ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

5. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- ▶ Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier l'intégralité de la livraison et nous signaler toute livraison incomplète dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Radio-réveil à projection
- Adaptateur secteur
- 1 pile bouton CR 2032
- Notice d'utilisation et carte de garantie

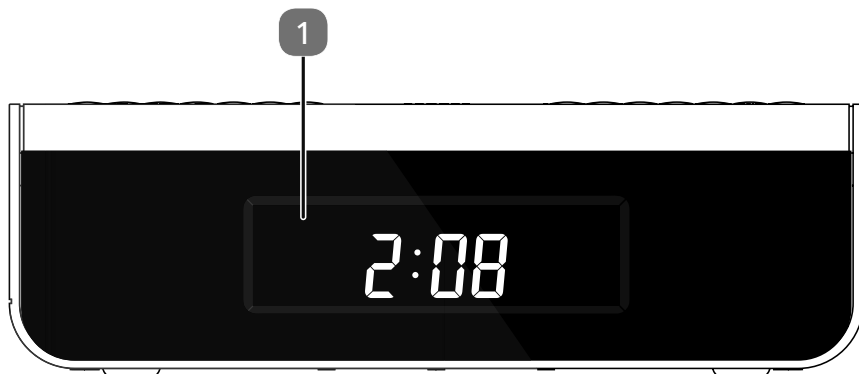
6. Vue d'ensemble de l'appareil

NL

FR

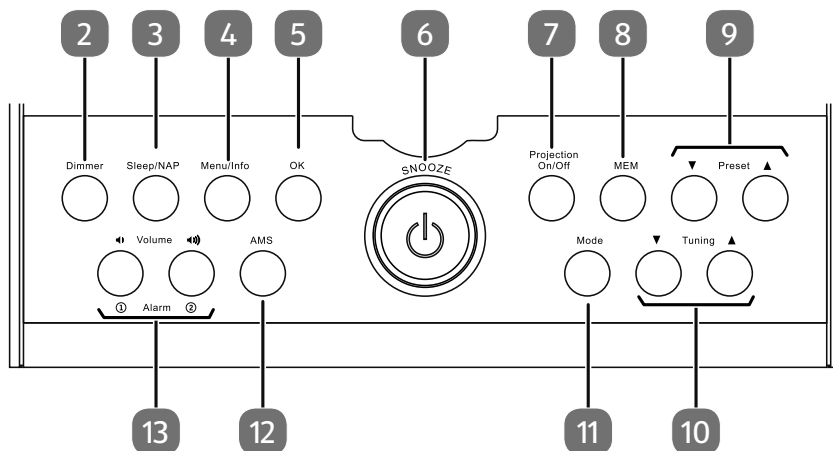
DE

6.1. Face avant



- 1) Écran

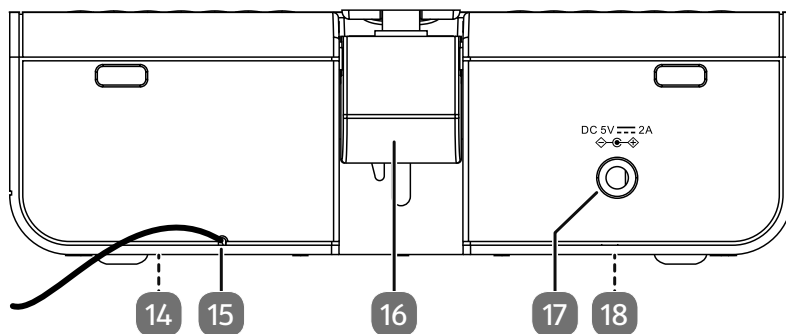
6.2. Panneau de commande



- 2) **DIMMER** – Régler la luminosité de l'écran
- 3) **SLEEP** – Programmer la minuterie de sommeil
NAP – Minuterie à rebours
- 4) **MENU** – Menu de réglages
INFO – Afficher les informations sur la station
- 5) **OK** – Confirmation de la sélection
- 6) **☰** – Mise en marche/arrêt de l'appareil
SNOOZE – Répétition de réveil

- 7) **PROJECTION ON/OFF** – maintenue appuyée 3 sec. : rotation de la projection de 180°, pression courte : mise en marche/arrêt de la projection
 - 8) **MEM** – Mémorisation manuelle des stations
 - 9) **PRESET** ▼ / ▲ – Sélection d'emplacement de station
 - 10) **TUNING** ▼ / ▲ – Recherche de stations/réglages de l'heure/de la date
 - 11) **MODE** – Sélection du mode de fonctionnement
 - 12) **AMS** – Mémorisation automatique/manuelle des stations
 - 13) **VOLUME** 🔊 / 🔊) – Baisse/hausse du volume
- ALARM** ①/② – Réglage des heures d'alarme 1 et 2

6.3. Face arrière



- 14) Plaque signalétique (face inférieure de l'appareil)
- 15) Antenne filaire
- 16) Bras de projection
- 17) Prise pour adaptateur secteur DC 5V \equiv 2A \diamond \diamond
- 18) Compartiment à pile pour 1 x pile de type CR 2032 (sur le dessous)

7. Mise en service

7.1. Déballage et installation

Posez l'appareil sur une surface stable et plane. Assurez-vous que

- aucune forte source de chaleur n'agit sur l'appareil et les piles ;
- aucun rayonnement solaire direct n'atteint l'appareil et les piles ;
- l'appareil n'entre pas en contact avec de l'eau, des gouttes d'eau ou des éclaboussures.

7.2. Raccordement au réseau électrique

Raccordez maintenant l'adaptateur secteur.

- ▶ Branchez pour cela la fiche du cordon d'alimentation dans la prise **DC5V/2A** et l'adaptateur secteur fourni dans une prise de terre de type F facilement accessible à tout moment.

7.3. Mise en place de la pile de secours

Pour que l'heure fonctionne en arrière-plan et que vos réglages soient conservés lorsque vous débranchez l'appareil, insérez une pile de type CR 2032.

- ▶ Commencez par dévisser la vis qui fixe le couvercle du compartiment à pile.
- ▶ Tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie de taille adaptée et enlevez le couvercle.
- ▶ Placez la pile avec le pôle - en bas dans le compartiment à pile.
- ▶ Remplacez ensuite le couvercle du compartiment à pile avec les ergots.
- ▶ Tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre avec la pièce de monnaie.
- ▶ Fixez le couvercle du compartiment à pile avec la vis précédemment dévissée.



Retirez la pile de l'appareil si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.


8. Utilisation de l'appareil

Votre radio-réveil projecteur ne nécessite aucun réglage manuel. Le radio-réveil projecteur va mémoriser dans un premier temps les stations, puis enregistrer automatiquement l'heure.


Positionnez l'appareil à proximité d'une fenêtre pour une meilleure réception des signaux des stations. Pour améliorer la réception radio, modifiez la position de l'antenne filaire.

8.1. Mise en marche/mise en veille

Dès que l'appareil est raccordé à l'alimentation électrique, l'heure s'affiche sur l'écran. L'appareil est en mode veille.

- ▶ Appuyez sur le bouton  sur l'appareil pour l'allumer.

Le dernier mode de fonctionnement sélectionné est affiché sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur le bouton  pour mettre à nouveau l'appareil en mode de veille. L'heure s'affiche à l'écran.

8.2. Sélection du mode de fonctionnement

- ▶ Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **MODE** pour passer d'un mode de fonctionnement à l'autre.

Le mode de fonctionnement sélectionné s'affiche à l'écran :

- **DAB** – Mode radio numérique,
- **FM** – Mode radio analogique.











8.3. Réglage du volume

- ▶ Appuyez sur **VOL**  pour baisser le volume.
- ▶ Appuyez sur le bouton **VOL**  pour monter le volume.

8.4. Heure et date

L'horloge fait l'objet d'un réglage automatique régulier par fréquence radio. Un réglage manuel est toutefois possible.

8.4.1. Réglage manuel de l'heure/de la date





- ▶ Ouvrez le menu
 - en mode veille en appuyant sur le bouton **MENU** ou
 - à l'état allumé en appuyant sur le bouton **MENU**, jusqu'à ce qu'un menu apparaisse.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , sélectionnez l'entrée **SYSTEM** et confirmez avec **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , sélectionnez l'entrée **TIME** et confirmez avec **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , sélectionnez l'entrée **SET TIME/DATE** et confirmez avec **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , réglez l'heure puis confirmez chaque réglage en appuyant sur le bouton **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , réglez la date au format jour, mois, année. Confirmez chaque réglage en appuyant sur le bouton **OK**.

L'heure et la date sont réglées.

- ▶ Fermez le menu en appuyant plusieurs fois sur **MENU**.

8.4.2. Format de l'heure

L'heure peut être affichée au format 12 ou 24 heures.

- ▶ Ouvrez le menu
 - en mode veille en appuyant sur le bouton **MENU** ou
 - à l'état allumé en appuyant sur le bouton **MENU**, jusqu'à ce qu'un menu apparaisse.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , sélectionnez l'option **SYSTEM** puis confirmez avec **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING**  / , sélectionnez l'entrée **TIME** et confirmez avec **OK**.

- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , sélectionnez l'entrée **SET DATE FORMAT** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Réglez le format de la date avec **TUNING** ▲ / ▼ :
 - **DD-MM-YYYY** : Format jour, mois, année
 - **MM-DD-YYYY** : Format mois, jour, année
- ▶ Confirmez en appuyant sur le bouton **OK**.
- ▶ Fermez le menu en appuyant plusieurs fois sur **MENU**.

8.4.3. Synchronisation automatique de l'heure

La date et l'heure peuvent être réglées automatiquement, un réglage manuel n'est donc pas nécessaire. Les données utilisées à cet effet sont celles du signal radio.

- ▶ Ouvrez le menu
 - en mode veille en appuyant sur le bouton **MENU** ou
 - à l'état allumé en appuyant sur le bouton **MENU**, jusqu'à ce qu'un menu apparaisse.
- ▶ À l'aide de ▲ / ▼ , sélectionnez l'option **SYSTEM** puis confirmez avec **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , sélectionnez l'entrée **TIME** et confirmez avec **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , sélectionnez l'entrée **AUTO UPDATE** et confirmez avec **OK**.
- ▶ Réglez la synchronisation à l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ .
 - **UPDATE FROM ANY** : l'heure est synchronisée à partir de n'importe quelle source radio disponible (FM, DAB).
 - **UPDATE FROM FM** : l'heure est uniquement synchronisée par le signal FM.
 - **UPDATE FROM DAB** : l'heure est uniquement synchronisée par le signal DAB.
 - **NO UPDATE** : l'heure n'est pas synchronisée.
- ▶ Confirmez enfin avec le bouton **OK**.
- ▶ Fermez le menu en appuyant plusieurs fois sur **MENU**.

9. Fonctionnement de la radio

Cette radio vous permet de capter des stations FM et DAB.

9.1. Mode DAB

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **DAB** s'affiche à l'écran.

Lors de la première utilisation du mode DAB, l'appareil recherche automatiquement toutes les stations DAB disponibles et les mémorise durablement par ordre alphabétique et la première station de la liste s'affiche.



Vous pouvez relancer la recherche à tout moment en appuyant longtemps sur le bouton **AMS**.

9.1.1. Écoute de stations DAB

Toutes les stations disponibles sont automatiquement enregistrées dans une liste de stations générale.

- ▶ Sélectionnez la station radio souhaitée en appuyant sur **TUNING** ▲ / ▼ .
- ▶ Appuyez sur **OK** pour écouter la station de radio.

9.1.2. Mémorisation de stations DAB

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations FM préréglées dans une liste de stations séparée.

- ▶ Commencez par sélectionner la station que vous souhaitez mémoriser.
- ▶ Appuyez sur le bouton **MEM** pour accéder au mode mémoire.
- ▶ Utilisez **TUNING** ▲ / ▼ pour sélectionner l'emplacement mémoire souhaité.
- ▶ Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer la station de radio.

Une confirmation s'affiche à l'écran.

Les stations radio figurant dans la liste des stations mémorisées sont affichées à l'écran avec une étoile et le numéro de l'emplacement mémoire.

9.1.3. Écoute de stations DAB mémorisées

- ▶ Sélectionnez la station mémorisée souhaitée à l'aide de **PRESET** ▲ / ▼ . L'emplacement mémoire apparaît avec le nom de la station mémorisée. Les emplacements mémoire libres sont passés.
- ▶ Appuyez sur le bouton **OK** pour écouter la station radio.

9.2. Mode FM

9.2.1. Mémorisation automatique de stations

- ▶ Maintenez le bouton **AMS** enfoncé jusqu'à ce que la recherche démarre. Toutes les stations trouvées sont mémorisées par fréquence.

9.2.2. Recherche manuelle de stations FM

- ▶ Appuyez sur le bouton **TUNING** ▼ / ▲ pour régler la fréquence souhaitée.
- ▶ Maintenez le bouton **TUNING** ▼ / ▲ appuyé pour réaliser une recherche jusqu'à la station précédente/suivante trouvée.

9.2.3. Mémorisation de stations FM

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations FM préréglées.

- ▶ Commencez par sélectionner la station que vous souhaitez mémoriser.
- ▶ Appuyez sur le bouton **MEM** pour accéder au mode mémoire.
- ▶ Sélectionnez l'emplacement mémoire souhaité avec **TUNING** ▼ / ▲ . Il s'affiche avec la fréquence à droite de l'écran.
- ▶ Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer la station de radio.

Une confirmation s'affiche à l'écran.

Les stations radio figurant dans la liste des stations mémorisées sont affichées à l'écran avec le numéro de l'emplacement mémoire.

9.2.4. Écoute de stations FM mémorisées

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **PRESET** ▼ / ▲ pour sélectionner l'emplacement mémoire souhaité.

9.3. Affichage d'informations à l'écran

En mode DAB ou FM, appuyez sur le bouton **INFO** pour lire successivement les informations à l'écran :

Nom/informations de la station, intensité du signal, type de programme, numéro de canal/fréquence, erreur de signal (DAB), débit binaire/codec/canal, heure, date.

9.4. Réglages du menu

Vous pouvez également effectuer des réglages pour la radio DAB ou FM dans le menu.

- ▶ Ouvrez le menu
 - en mode veille en appuyant sur le bouton **MENU** ou
 - à l'état allumé en appuyant sur le bouton **MENU**, jusqu'à ce qu'un menu apparaisse
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ sélectionnez l'entrée respective souhaitée et confirmez avec **OK**.
- ▶ En appuyant sur **MENU**, vous retournez au menu précédent ou quittez le menu.

SCAN SET (FM)	ALL	Cherche toutes les stations lors de la recherche
	STRONG	Cherche uniquement les stations au signal suffisamment fort lors de la recherche
AUDIO SET (FM)	STEREO	Lecture de la station radio en stéréo
	MONO	Lecture de la station radio en mono
FULL SCAN (DAB)	Recherche complète de stations et enregistrement de toutes les stations trouvées	
MANUAL (DAB)	Sélection manuelle de la fréquence	
DRC (DAB)	OFF	Dynamic Range Control (DRC) : Sélection de la compression
	LOW	
	HIGH	
PRUNE (DAB)	Suppression de toutes les stations DAB qui ne sont pas perçues dans la région actuelle.	
TA (DAB)	Réception des informations routières	
SYSTEM	ALARM	Réglage de l'alarme
	TIME	Réglage de l'heure/de la date
	RESET	Réinitialiser les réglages d'usine de l'appareil
	SW VER	Consulter la version du logiciel

10. Réveil

10.1. Réglage du réveil

Pour pouvoir régler l'alarme, l'appareil doit se trouver en mode veille. L'appareil dispose de deux alarmes qui peuvent être configurées indépendamment l'une de l'autre.

- ▶ Maintenez le bouton **ALARM** ① ou ② appuyé pour régler l'alarme correspondante. L'affichage des heures de l'alarme respective clignote.
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , réglez l'heure et les minutes puis confirmez chaque réglage en appuyant sur le bouton **OK**.
- ▶ L'écran affiche **SNZ**. Réglez avec **TUNING** ▲ / ▼ la durée de la répétition de l'alarme et confirmez avec le bouton **OK**.
- ▶ L'écran affiche **SOURCE**. À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , réglez la manière dont vous souhaitez être réveillé :
 - **DAB** : réveil par radio DAB,
 - **FM** : réveil par radio FM,
 - **BUZZER** : réveil par sonnerieet confirmez avec le bouton **OK**.
- ▶ Si vous avez choisi **DAB** ou **FM**, réglez maintenant à l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ si vous souhaitez être réveillé par une station précise ou par la dernière station réglée (**DEFAULT**). Confirmez en appuyant sur le bouton **OK**.
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , réglez la fréquence du réveil :
 - **ONCE** : un réveil unique à une date précise,
 - **DAILY** : réveil quotidien,
 - **WEEKDAYS** : réveil du lundi au vendredi,
 - **WEEKENDS** : réveil le samedi et dimancheet confirmez avec le bouton **OK**.
- ▶ Si vous avez sélectionné **ONCE**, réglez maintenant avec **TUNING** ▲ / ▼ la date du réveil. Confirmez ensuite vos réglages à l'aide du bouton **OK**.
- ▶ **VOL** s'affiche à l'écran. À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼ , réglez le volume du réveil et confirmez en appuyant sur le bouton **OK**. L'alarme retentit alors avec un volume ascendant jusqu'au maximum réglé.
- ▶ Indiquez ensuite avec **TUNING** ▲ / ▼ si l'alarme doit être activée (**ON**) ou désactivée (**OFF**) et confirmez avec **OK**.

10.2. Arrêt du réveil

- ▶ Lorsque l'alarme retentit, vous pouvez l'arrêter immédiatement en appuyant sur un bouton de votre choix (à l'exception de **SNOOZE**).

10.3. Répétition de l'alarme

- ▶ Appuyez sur **SNOOZE** pour faire retentir la sonnerie du réveil à nouveau après le temps préréglé. L'écran affiche brièvement **SNZ** et le temps après lequel la sonnerie de réveil retentit à nouveau.
- ▶ Appuyez sur **SNOOZE** pour interrompre la répétition de l'alarme. **OFF** s'affiche à l'écran et le symbole de réveil s'éteint.

11. Minuterie à rebours

La minuterie à rebours permet d'activer le réveil après une durée définie. Vous pouvez régler le déclenchement de la sonnerie au bout de 1 minute à 24 minutes.

Appuyez en mode veille sur le bouton **NAP**.

- ▶ Sélectionnez avec **TUNING** ▲ / ▼ la durée souhaitée au format heures:minutes et confirmez avec **OK**.

La sonnerie retentit à l'issue de cette durée.

- ▶ Pour interrompre la minuterie à rebours à l'avance, maintenez le bouton **NAP** enfoncé jusqu'à ce que **NAP OFF** s'affiche à l'écran.

12. Minuterie de sommeil


Avec la minuterie de sommeil, l'appareil allumé s'éteint automatiquement après une durée définie de 120 minutes max.

- ▶ L'appareil étant allumé, appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** et sélectionnez la durée de la minuterie de sommeil : **OFF** (désactivée), **5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 120** minutes.
- ▶ Confirmez avec **OK**.

L'appareil s'éteint à la fin de la durée réglée.

- ▶ Si une minuterie de sommeil est activée, vous pouvez voir la durée restante sur l'écran en appuyant une fois sur **SLEEP**.

Le temps restant s'affiche.

- ▶ Avec le bouton , mettez l'appareil en mode veille pour interrompre la minuterie de sommeil à l'avance.

13. Éclairage de l'écran

- ▶ Appuyez sur le bouton **DIMMER** pour activer/désactiver l'éclairage de l'écran.

14. Fonction de projection

L'appareil dispose d'une fonction de projection qui vous permet de projeter l'heure sur une surface plane comme un mur.

Afin que l'heure projetée soit visible, la pièce doit être dans l'obscurité.

14.1. Installation/rotation du bras de projection

Pour utiliser entièrement le bras de projection, il faut le sortir de l'appareil. Veuillez procéder comme suit :

- ▶ Relevez le bras de projection.
- ▶ Tirez le bras de projection vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ▶ Tournez maintenant le bras de projection dans le sens souhaité (max. 315°).

Repliez le bras de projection lorsque vous n'utilisez pas la fonction de projection.



L'éclairage de projection est également actif lorsque le bras de projection est replié. Désactivez-le manuellement (avec le bouton **PROJECTION ON/OFF**).

14.1.1. Mise en marche/arrêt de la projection

- ▶ Réglez l'heure souhaitée si nécessaire.
- ▶ Appuyez sur le bouton **PROJECTION ON/OFF** pour activer/désactiver la fonction de projection.

14.1.2. Faire la mise au point de la projection

Vous pouvez effectuer une mise au point de l'heure projetée.

- ▶ Faites glisser le bouton de réglage de focalisation situé sur le dessus du bras de projection vers le haut ou vers le bas.

La netteté de la projection change.

14.1.3. Rotation de la projection

Vous pouvez tourner l'heure projetée de 180°.

- ▶ Maintenez le bouton **PROJECTION ON/OFF** appuyé pour tourner l'heure projetée de 180°.

15. Réinitialisation à la configuration usine par défaut

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, vous avez la possibilité de le réinitialiser. Tous les réglages et les stations radio mémorisés sont alors supprimés.

- ▶ Ouvrez le menu
 - en mode veille en appuyant sur le bouton **MENU** ou
 - à l'état allumé en appuyant sur le bouton **MENU**, jusqu'à ce qu'un menu apparaisse
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼, sélectionnez le menu **SYSTEM** et confirmez avec **OK.**
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼, sélectionnez le menu **RESET** et confirmez avec **OK.**
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼, placez la question de sécurité sur **YES** et confirmez avec **OK.**

L'appareil est réinitialisé à ses réglages par défaut.

16. Affichage de la version logicielle

- ▶ Ouvrez le menu
 - en mode veille en appuyant sur le bouton **MENU** ou
 - à l'état allumé en appuyant sur le bouton **MENU**, jusqu'à ce qu'un menu apparaisse
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼, sélectionnez le menu **SYSTEM** et confirmez avec **OK.**
- ▶ À l'aide de **TUNING** ▲ / ▼, sélectionnez le menu **SW VER** et confirmez avec **OK.**

La version du logiciel s'affiche à l'écran.

17. Nettoyage de l'appareil



Endommagement de l'appareil dû à une charge statique, des produits d'entretien inappropriés ou à la pénétration de liquides !

- ▶ Utilisez uniquement un chiffon légèrement humidifié avec un produit d'entretien doux ou un chiffon antistatique. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.
- ▶ Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon légèrement humidifié ou un chiffon antistatique.
- ▶ Nettoyez avec précaution la lentille du bras de projection avec un pinceau souple.

18. En cas de dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnements, veuillez d'abord vérifier si vous pouvez résoudre le problème vous-même. Le tableau ci-dessous peut vous aider.

Problème	Cause possible	Mesure
Aucune fonction	L'appareil est perturbé par un orage, une charge statique ou un autre facteur externe.	▶ Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant et rebranchez-le.
	L'adaptateur secteur n'est pas branché correctement.	▶ Vérifiez le branchement électrique au niveau de la prise pour adaptateur secteur et de la prise de courant.
Pas de son	Le volume actuel est réglé sur un niveau trop bas.	▶ Augmentez le volume.
L'alarme ne se déclenche pas	L'alarme n'est pas correctement réglée.	▶ Vérifiez si l'heure d'alarme correcte est réglée. ▶ Vérifiez si l'alarme est activée.

19. Démontez l'appareil et stockez-le

- ▶ Éteignez l'appareil.
- ▶ Retirez la pile de secours.
- ▶ Emballez l'appareil dans son emballage d'origine.
- ▶ Rangez l'appareil dans un endroit sec.

20. Recyclage



EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être éliminé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie. Retirez auparavant les piles et déposez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à la municipalité.



PILES

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques.

Les piles doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de l'entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la distribution de piles ou la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, vous êtes tenu légalement de restituer les piles usagées.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

21. Caractéristiques techniques

NL

FR

DE

Alimentation en tension

Tension	AC230V~50Hz
Consommation	10 W
Pile de secours	1 pile 3V de type AAA/R3/CR2032

Adaptateur secteur

Fabricant	Hung Kay
Modèle	HKP12-0502000dV
Tension d'entrée	CA 100-240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A
Tension de sortie	5 V CC \equiv 2 A \oplus \ominus
Classe de protection	II



Radio

Bande DAB	174 – 240 MHz
Bande FM	87,5 – 108 MHz
Emplacements mémoire pour stations	20 (FM), 20 (DAB)
Puissance de sortie	2 x 0,5 W RMS

Valeurs ambiantes

Températures	En fonctionnement : 10 °C ~ +45 °C Hors fonctionnement (dans l'emballage) : -20 °C ~ +60 °C
Humidité (sans condensation)	En fonctionnement : < 0 ~ 80 % Hors fonctionnement (dans l'emballage) : < 90 %

Dimensions/poids

Dimensions (l x H x P)	Env. 210 x 70 x 140 mm
------------------------	------------------------

Dimensions/poids

Poids	Env. 620 g
-------	------------

22. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 - 200 61 98
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medion.com/be/fr/service/accueil/.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

23. Mentions légales

Copyright © 2019

Date : 4. décembre 2019

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

24. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que MEDION AG, Am Zehnhof 77, 45307 Essen, est responsable du traitement de vos données à caractère personnel.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnhof 77, D - 45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre de la gestion de la garantie et de processus connexes (p. ex. réparations) et nous nous référons au contrat d'achat que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre de la gestion de la garantie et des processus connexes (p. ex. réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une période de trois ans, afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous pouvez exercer votre droit d'information, de rectification, de suppression, de limitation du traitement, d'opposition au traitement et de portabilité de vos données personnelles.

Toutefois, des restrictions en matière de droits d'accès et de suppression des données sont appliquées en vertu des §§ 34 et 35 de la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 RGPD). En outre, il existe un droit de recours auprès d'une autorité de contrôle compétente en matière de protection des données (art. 77 RGPD en relation avec le § 19 de la BDSG). Pour MEDION AG, il s'agit du Commissaire d'État à la Protection des Données et à la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Le traitement de vos données est nécessaire dans le cadre de la gestion de la garantie. Sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	65
1.1.	Zeichenerklärung.....	65
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	67
3.	Konformitätsinformation	68
4.	Sicherheitshinweise	69
4.1.	Nicht zugelassener Personenkreis	69
4.2.	Betriebssicherheit.....	69
4.3.	Netzadapter	72
4.4.	Umgang mit Batterien	72
4.5.	Reparatur	74
5.	Lieferumfang	74
6.	Geräteübersicht	75
6.1.	Vorderseite	75
6.2.	Bedienfeld.....	75
6.3.	Rückseite.....	76
7.	Inbetriebnahme	76
7.1.	Auspacken und Aufstellen.....	76
7.2.	Netzanschluss	77
7.3.	Backup-Batterie einsetzen.....	77
8.	Gerät bedienen	77
8.1.	Einschalten/in den Standby-Modus schalten.....	77
8.2.	Betriebsart wählen	78
8.3.	Lautstärke einstellen.....	78
8.4.	Uhrzeit und Datum.....	78
9.	Radiobetrieb	79
9.1.	DAB-Modus.....	79
9.2.	FM-Modus.....	81
9.3.	Informationen im Display anzeigen.....	81
9.4.	Menüeinstellungen.....	82
10.	Wecker	83
10.1.	Wecker einstellen.....	83
10.2.	Wecker beenden	83
10.3.	Weckwiederholung.....	84
11.	Kurzzeitwecker	84
12.	Sleeptimer	84
13.	Displaybeleuchtung	84
14.	Projektions-Funktion	85
14.1.	Projektionsarm aufstellen/drehen.....	85
15.	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	86
16.	Softwareversion anzeigen	86

17.	Gerät reinigen	86
18.	Wenn Störungen auftreten	87
19.	Gerät abbauen und lagern.....	87
20.	Entsorgung.....	88
21.	Technische Daten.....	89
22.	Serviceinformationen	90
23.	Impressum.....	91
24.	Datenschutzerklärung	92

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung

Schutzklasse II



Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Abb. A



Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).

Abb. B



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom



Energieeffizienz Level V

Die Energie Effizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gibt dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zur Level VI (effizientestes Level) unterteilt.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Projektions-Uhrenradio dient:

- zum Empfang von Radiosendern und Hören von Radioprogrammen,
- zum Wecken durch Alarmton oder Radiowiedergabe,
- zur Projektion der Uhrzeit auf eine Wand oder Decke und
- zur Anzeige von der Uhrzeit.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3. Konformitätsinformation

CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter www.medion.com/conformity heruntergeladen werden.

4. Sicherheitshinweise

4.1. Nicht zugelassener Personenkreis

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

- ▶ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

4.2. Betriebssicherheit



WARNUNG!

Gefahr von Augenschäden!

Schauen Sie nie direkt in den Lichtstrahl. Richten Sie den Lichtstrahl nie direkt auf Personen oder Tiere.

- ▶ Richten Sie die Projektionsfläche nur gegen eine Wand oder Decke.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Anschlussleitungen sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist. Ziehen Sie bei Beschädigungen der Anschlussleitung oder des Gerätes sofort den Netzadapter aus der Steckdose.

-
- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Warten Sie einige Stunden, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann das Gerät gefahrlos in Betrieb genommen werden.

4.2.1. Stromversorgung



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Im Inneren des Gerätes befinden sich stromführende Teile. Bei diesen besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

- ▶ Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes!
- Schließen Sie die den Netzadapter nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Lassen Sie die Steckdose unbedingt jederzeit frei zugänglich, damit der Netzadapter ungehindert abgezogen werden kann.
- Ziehen Sie vor jeder Reinigung grundsätzlich den Netzadapter des Gerätes aus der Steckdose.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzadapter aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Ziehen Sie bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes oder, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort den Netzadapter aus der Steckdose.

4.2.2. Aufstellungsort / Umgebung

- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen.
- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des Gerätes zu vermeiden.
- Halten Sie beim Aufstellen einen Mindestabstand von 5 cm um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- Die Belüftung darf nicht durch Abdecken des Gerätes mit Gegenständen behindert werden, wie z. B. durch Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw.
- Achten Sie darauf, dass keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken.
- Es dürfen keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Geräts stehen.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z.B. Vasen, auf das Gerät oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in Wohn- oder ähnlichen Räumen.

4.2.3. Elektromagnetische Verträglichkeit

- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, anderen Lautsprecherboxen, Mobil- und schnurlose Telefone usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.

4.3. Netzadapter

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter.
- Wenn das Gehäuse des Netzadapters oder das Anschlusskabel beschädigt ist, muss der Netzadapter entsorgt werden und durch einen neuen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.
- Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

4.4. Umgang mit Batterien

Zum Datenerhalt bei Netzausfall (Senderspeicher, Datum, Zeit und Weckzeiten) können Sie eine Knopfzelle vom Typ CR 2032 in das Gerät einsetzen. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.



WARNUNG!

Verätzungsgefahr!

Die mitgelieferte Fernbedienung beinhaltet eine Knopfzellen-Batterie. Wird diese Batterie verschluckt, kann sie innerhalb von 2 Stunden ernsthafte innere Verätzungen verursachen, die zum Tode führen können.

- ▶ Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie es von Kindern fern.

-
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
 - Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
 - Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+/-).
 - Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr! Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
 - Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
 - Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
 - Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
 - Schließen Sie Batterien nicht kurz.
 - Werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
 - Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
 - Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät.
 - Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus.

4.5. Reparatur

Bitte wenden Sie sich an unser Service Center, wenn Sie technische Probleme mit Ihrem Gerät haben.



WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines Stromschlages durch stromführende Teile.

- ▶ Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gehäuse des Geräts selbst zu öffnen oder zu reparieren.

- Wenn die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

5. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- ▶ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

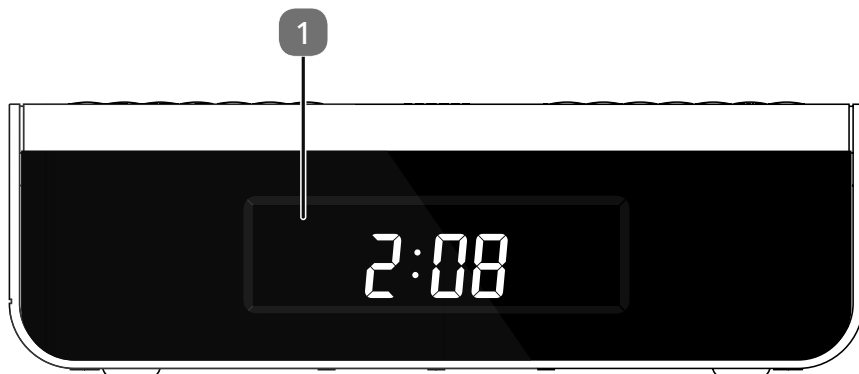
Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Projektions-Uhrenradio
- Netzadapter
- 1 Knopfzelle CR 2032
- Bedienungsanleitung und Garantiekarte

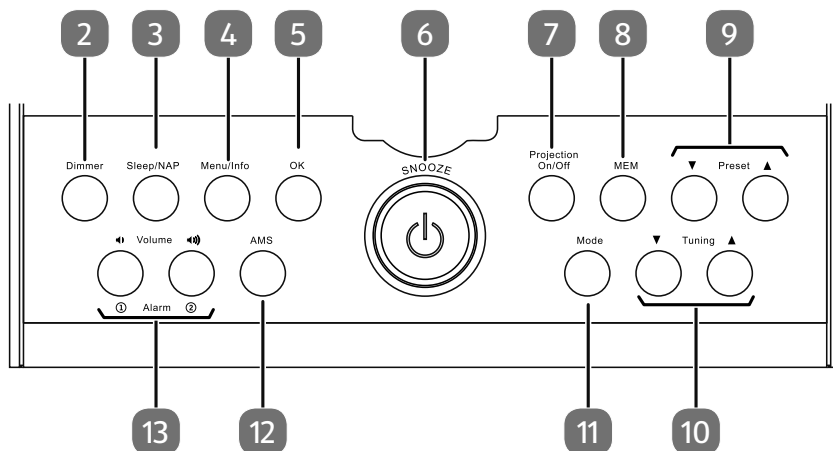
6. Geräteübersicht

6.1. Vorderseite



- 1) Display

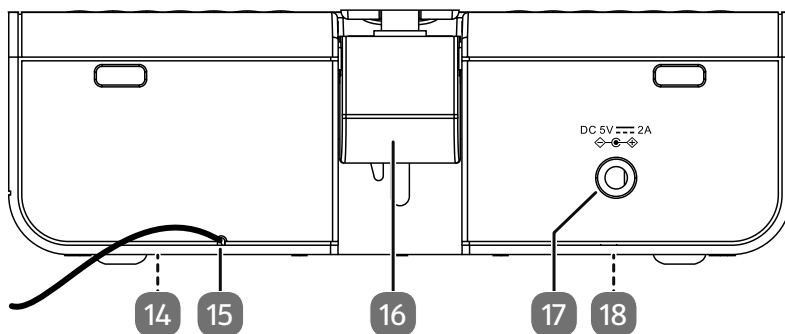
6.2. Bedienfeld



- 2) **DIMMER** – Helligkeit des Displays einstellen
- 3) **SLEEP** – Sleptimer programmieren
NAP – Kurzzeitwecker
- 4) **MENU** – Einstellungsmenü
INFO – Senderinformationen anzeigen
- 5) **OK** – Auswahl bestätigen
- 6) **☰** – Gerät ein-/ausschalten
SNOOZE – Schlummerfunktion

- 7) **PROJECTION ON/OFF** – 3 Sek. gedrückt halten: Projektion um 180° drehen; kurzer Druck: Projektion ein-/ausschalten
- 8) **MEM** – Manuelle Senderspeicherung
- 9) **PRESET** ▼/▲ – Senderplatzwahl
- 10) **TUNING** ▼/▲ – Sendersuche/Uhrzeit-/Datumseinstellungen
- 11) **MODE** – Betriebsart wählen
- 12) **AMS** – Automatische/manuelle Senderspeicherung
- 13) **VOLUME** 🔊/🔊 – Lautstärke verringern/erhöhen
- ALARM** ①/② – Alarmzeiten 1 und 2 einstellen

6.3. Rückseite



- 14) Typenschild (auf der Unterseite)
- 15) Wurfantenne
- 16) Projektionsarm
- 17) Anschluss für Netzadapter DC 5V \equiv 2A $\diamond \circ \diamond$
- 18) Batteriefach für 1 x Batterie des Typs CR 2032 (auf der Unterseite)

7. Inbetriebnahme

7.1. Auspacken und Aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Achten Sie darauf, dass

- keine starken Wärmequellen auf das Gerät und die Batterie wirken;
- keine direktes Sonnenlicht auf das Gerät und die Batterie trifft;
- das Gerät nicht mit Flüssigkeiten, auch nicht Tropf- oder Spritzwasser, in Kontakt kommt.

7.2. Netzanschluss

Nehmen Sie den Anschluss des Netzadapters vor.

- ▶ Stecken Sie dazu den Stecker des Anschlusskabels in die Buchse **DC5V/2A** und den mitgelieferten Netzadapter in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche Schutzkontaktsteckdose.

7.3. Backup-Batterie einsetzen

Damit die Uhr im Hintergrund weiterläuft und Ihre Geräteeinstellungen beibehalten werden, wenn Sie das Gerät vom Netz nehmen, legen Sie eine Batterie des Typs CR 2032 ein.

- ▶ Lösen Sie zunächst die Schraube, die den Batteriedeckel fixiert.
- ▶ Drehen Sie den Batteriedeckel mit Hilfe einer passenden Geldmünze entgegengesetzt des Uhrzeigersinnes auf und nehmen Sie den Deckel ab.
- ▶ Legen Sie die Batterie mit dem – Pol nach unten in das Batteriefach.
- ▶ Legen Sie nun den Batteriefachdeckel mit den Nasen auf.
- ▶ Drehen Sie nun den Batteriefachdeckel mit Hilfe einer passenden Geldmünze im Uhrzeigersinn wieder zu.
- ▶ Befestigen Sie den Batteriedeckel mit der zuvor gelösten Schraube.



Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät.

8. Gerät bedienen

Ihre Projektionsuhr muss nicht manuell eingestellt werden. Die Projektionsuhr wird als erstes die Sender und danach die Uhrzeit automatisch speichern.

Positionieren Sie das Gerät in der Nähe eines Fensters, so können Sendersignale besser empfangen werden. Um den Rundfunkempfang zu verbessern, verändern Sie die Position der Wurfantenne.

8.1. Einschalten/in den Standby-Modus schalten

Sobald das Gerät an der Stromversorgung angeschlossen ist, wird im Display die Uhrzeit angezeigt. Das Gerät befindet sich im Standby-Modus.

- ▶ Drücken Sie die Taste \odot am Gerät, um das Gerät einzuschalten.

Im Display wird die zuletzt gewählte Betriebsart angezeigt.

- ▶ Drücken Sie die Taste \odot , um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten.

Im Display wird die Uhrzeit angezeigt.



8.2. Betriebsart wählen

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** wiederholt, um die Betriebsarten durchzuschalten.

Die gewählte Betriebsart wird im Display angezeigt:

- **DAB** – Digitalradio-Modus,
- **FM** – Analogradio-Modus.











8.3. Lautstärke einstellen

- ▶ Drücken Sie **VOL** , um die Lautstärke zu verringern.
- ▶ Drücken Sie **VOL** , um die Lautstärke zu erhöhen.

8.4. Uhrzeit und Datum

Die Uhrzeit wird regelmäßig durch das Signal der Radiosender automatisch eingestellt. Eine manuelle Einstellung ist jedoch möglich.

8.4.1. Uhrzeit/Datum manuell einstellen





- ▶ Öffnen Sie das Menü
 - im Standby-Modus durch Druck auf die Taste **MENU** oder
 - im eingeschalteten Zustand durch Halten der Taste **MENU**, bis ein Menü erscheint.
- ▶ Wählen Sie ggf. mit **TUNING** / den Eintrag **SYSTEM** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** / den Eintrag **TIME** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** / den Eintrag **SET TIME/DATE** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Stellen Sie mit **TUNING** / die Uhrzeit ein und bestätigen nach jeder Einstellung mit der Taste **OK**.
- ▶ Stellen Sie mit **TUNING** / das Datum im Format Tag, Monat, Jahr ein und bestätigen Sie nach jeder Einstellung mit der Taste **OK**.

Die Uhrzeit und das Datum sind eingestellt.

- ▶ Schließen Sie das Menü durch mehrmaligen Druck auf **MENU**.

8.4.2. Zeitformat

Die Zeit kann im 12- oder 24-Stundenformat angezeigt werden.

- ▶ Öffnen Sie das Menü
 - im Standby-Modus durch Druck auf die Taste **MENU** oder
 - im eingeschalteten Zustand durch Halten der Taste **MENU**, bis ein Menü erscheint.
- ▶ Wählen Sie ggf. mit **TUNING** / den Eintrag **SYSTEM** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** / den Eintrag **TIME** und bestätigen mit **OK**.

- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ den Eintrag **SET DATE FORMAT** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ das Datumsformat ein:
 - **DD-MM-YYYY**: Format Tag, Monat, Jahr
 - **MM-DD-YYYY**: Format Monat, Tag, Jahr
- ▶ Bestätigen Sie mit der Taste **OK**.
- ▶ Schließen Sie das Menü durch mehrmaligen Druck auf **MENU**.

8.4.3. Automatische Zeitsynchronisierung

Die Zeit und das Datum können automatisch eingestellt werden, sodass keine manuelle Einstellung notwendig ist. Dazu werden Daten vom Radiosignal genutzt.

- ▶ Öffnen Sie das Menü
 - im Standby-Modus durch Druck auf die Taste **MENU** oder
 - im eingeschalteten Zustand durch Halten der Taste **MENU**, bis ein Menü erscheint.
- ▶ Wählen Sie ggf. mit **TUNING** ▲/▼ den Eintrag **SYSTEM** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ den Eintrag **TIME** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ den Eintrag **AUTO UPDATE** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ die Synchronisierung ein:
 - **UPDATE FROM ANY**: Die Zeit wird von jeder empfangbaren Radioquelle synchronisiert (FM, DAB).
 - **UPDATE FROM FM**: Die Zeit wird nur vom UKW-Signal synchronisiert.
 - **UPDATE FROM DAB**: Die Zeit wird nur vom DAB-Signal synchronisiert.
 - **NO UPDATE**: Die Zeit wird nicht synchronisiert.
- ▶ Bestätigen Sie abschließend mit der Taste **OK**.
- ▶ Schließen Sie das Menü durch mehrmaligen Druck auf **MENU**.

9. Radiobetrieb

Mit diesem Radio können Sie UKW-Sender und DAB-Sender empfangen.

9.1. DAB-Modus

- ▶ Drücken Sie wiederholt die Taste **MODE** bis im Display **DAB** angezeigt wird. Beim ersten Betrieb im DAB-Modus sucht das Gerät automatisch nach allen empfangbaren DAB-Sendern und speichert sie dauerhaft alphabetisch geordnet und der erste Sender in dieser Liste wird angezeigt.



Sie können den Suchlauf jederzeit durch langen Druck auf die Taste **AMS** erneut starten.

9.1.1. DAB-Sendern abspielen

Alle empfangbaren Sender werden automatisch in einer allgemeinen Senderliste gespeichert.

- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ den gewünschten Radiosender.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um den Radiosender abzuspielen.

9.1.2. DAB-Sender speichern

Sie können bis zu 20 voreingestellte DAB-Sender in einer separaten Senderliste speichern.

- ▶ Wählen Sie zunächst den Sender, der gespeichert werden soll.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MEM**, um in den Speichermodus zu gelangen.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ den gewünschten Speicherplatz.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um den Radiosender zu speichern.

Es wird eine Bestätigung im Display angezeigt.

Radiosender, die sich in der Liste der gespeicherten Sender befinden, werden im Display mit einem Stern und der Nummer des Speicherplatzes angezeigt.

9.1.3. Gespeicherten DAB-Sender aufrufen

- ▶ Wählen Sie mit den Tasten **PRESET** ▲/▼ den gewünschten gespeicherten Sender. Im Display erscheint der Programmplatz mit dem Namen des gespeicherten Sender. Freie Speicherplätze werden übersprungen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um den Radiosender abzuspielen.

9.2. FM-Modus

9.2.1. Automatisches Speichern der Sender

- ▶ Halten Sie die Taste **AMS** gedrückt, bis der Suchlauf beginnt. Alle gefundenen Sender werden nach Frequenz geordnet abgespeichert.

9.2.2. UKW-Sender manuell suchen

- ▶ Drücken Sie die Taste **TUNING** ▼/▲ um eine gewünschte Frequenz einzustellen.
- ▶ Halten Sie die Taste **TUNING** ▼/▲ gedrückt, um einen Suchlauf zum nächsten/vorherigen gefundenen Sender durchzuführen.

9.2.3. UKW-Sender speichern

Sie können bis zu 20 voreingestellte UKW-Sender speichern.

- ▶ Wählen Sie zunächst den Sender, der gespeichert werden soll.
- ▶ Drücken Sie die Taste **MEM**, um in den Speichermodus zu gelangen.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▼/▲ den gewünschten Speicherplatz. Dieser wird zusammen mit der Frequenz rechts im Display angezeigt.
- ▶ Drücken Sie die Taste **OK**, um den Radiosender zu speichern.

Es wird eine Bestätigung im Display angezeigt.

Radiosender, die sich in der Liste der gespeicherten Sender befinden, werden im Display mit der Nummer des Speicherplatzes angezeigt.

9.2.4. Gespeicherten UKW-Sender aufrufen

- ▶ Drücken Sie wiederholt die Taste **PRESET** ▼/▲ und wählen den gewünschten Speicherplatz.

9.3. Informationen im Display anzeigen

Drücken Sie im DAB- oder FM-Modus die Taste **INFO**, um Informationen nacheinander im Display abzulesen:

Sendername/-informationen, Signalstärke, Programmparte, Kanalnummer/Frequenz, Signalfehler (DAB), Bitrate/Codec/Kanal, Uhrzeit, Datum.

9.4. Menüeinstellungen

Im Menü können zusätzliche Einstellungen zum DAB- oder FM-Radio vorgenommen werden.

- ▶ Öffnen Sie das Menü
 - im Standby-Modus durch Druck auf die Taste **MENU** oder
 - im eingeschalteten Zustand durch Halten der Taste **MENU**, bis ein Menü erscheint.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ den jeweils gewünschten Eintrag und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Mit einem Druck auf **MENU** kommen Sie in das vorherige Menü zurück bzw. verlassen das Menü.

SCAN SET (FM)	ALL	Suche aller Sender beim Suchlauf
	STRONG	Suche nur der starken Sender beim Suchlauf
AUDIO SET (FM)	STEREO	Wiedergabe des Radiosenders in Stereo
	MONO	Wiedergabe des Radiosenders in Mono
FULL SCAN (DAB)	Vollständiger Sendersuchlauf und Speicherung aller gefundenen Sender	
MANUAL (DAB)	Manuelle Auswahl der Frequenz	
DRC (DAB)	OFF	Dynamic Range Control (DRC): Auswahl der Kompression
	LOW	
	HIGH	
PRUNE (DAB)	Löschen aller DAB-Sender, die in der aktuellen Region nicht zu empfangen sind.	
TA (DAB)	Empfang von Verkehrsinformationen	
SYSTEM	ALARM	Alarm einstellen
	TIME	Uhrzeit/Datum einstellen
	RESET	Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen
	SW VER	Softwareversion abrufen

10. Wecker

10.1. Wecker einstellen

Um den Alarm einstellen zu können, muss sich das Gerät im Standby-Modus befinden. Es gibt zwei Alarmzeiten, die unabhängig von einander eingestellt werden können.

- ▶ Halten Sie die Taste **ALARM** ① oder ② gedrückt, um den entsprechenden Alarm einzustellen. Die Stundenanzeige des jeweiligen Alarms blinkt.
- ▶ Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ die Stunden und Minuten ein und bestätigen Sie nach jeder Einstellung mit der Taste **OK**.
- ▶ Im Display erscheint **SNZ**. Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ ein, wie lange ggf. die Dauer der Weckwiederholung sein soll und bestätigen mit der Taste **OK**.
- ▶ Im Display erscheint **SOURCE**. Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ ein, wie geweckt werden soll:
 - **DAB**: Wecken durch das DAB-Radio,
 - **FM**: Wecken durch das UKW-Radio,
 - **BUZZER**: Wecken durch den Alarmtonund bestätigen mit der Taste **OK**.
- ▶ Sollten Sie **DAB** oder **FM** gewählt haben, stellen Sie nun mit **TUNING** ▲/▼ ein, ob mit einem bestimmten Sender oder dem zuletzt eingestellten Sender (**DEFAULT**) geweckt werden soll. Bestätigen mit der Taste **OK**.
- ▶ Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ ein, wie oft geweckt werden soll:
 - **ONCE**: es wird nur einmalig an einem bestimmten Datum geweckt,
 - **DAILY**: es wird täglich geweckt,
 - **WEEKDAYS**: es wird von Montag-Freitag geweckt,
 - **WEEKENDS**: es wird Samstag-Sonntag gewecktund bestätigen mit der Taste **OK**.
- ▶ Sollten Sie **ONCE** gewählt haben, stellen Sie nun mit **TUNING** ▲/▼ ein, an welchem Datum geweckt werden soll. Bestätigen nach jeder Einstellung mit der Taste **OK**.
- ▶ Es erscheint **VOL** im Display. Stellen Sie mit **TUNING** ▲/▼ die Lautstärke des Weckers ein und bestätigen mit der Taste **OK**. Der Alarm ertönt dann in aufsteigender Lautstärke bis zum Erreichen des eingestellten Maximums.
- ▶ Abschließend wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼, ob der Alarm aktiviert (**ON**) oder deaktiviert (**OFF**) werden soll und bestätigen mit **OK**.

10.2. Wecker beenden

- ▶ Wenn der Alarm ertönt, können Sie diesen durch Druck auf eine beliebige Taste (außer **SNOOZE**) sofort beenden.

10.3. Weckwiederholung

- ▶ Sie können durch Druck auf **SNOOZE** das Wecksignal nach der voreingestellten Zeit erneut ertönen lassen. Im Display erscheint kurz **SNZ** und die Dauer, nach der erneut geweckt wird.
- ▶ Durch Druck auf die Taste **SNOOZE** können Sie die Weckwiederholung abbrechen. Im Display erscheint **OFF** und das Weckersymbol erlischt.

11. Kurzzeitwecker

Der Kurzzeitwecker ermöglicht das Wecken nach einer bestimmten Dauer. Sie können einstellen, dass innerhalb 1 Minute bis zu 24 Stunden der Weckton ertönen soll. Drücken Sie im Standby-Modus die Taste **NAP**.

- ▶ Wählen Sie ggf. mit **TUNING** ▲/▼ die gewünschte Dauer im Format Stunden:Minuten und Bestätigen mit **OK**.

Nach Ablauf dieser Zeit ertönt er Weckton.

- ▶ Um den Kurzzeitwecker vorzeitig abzubrechen, halten Sie die Taste **NAP** gedrückt, bis **NAP OFF** im Display erscheint.

12. Sleptimer


Mit dem Sleptimer schaltet sich das eingeschaltete Gerät nach einer definierten Zeit von bis zu 120 Minuten automatisch ab.

- ▶ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SLEEP** ein- oder mehrmals und wählen die Dauer des Sleptimers in den Intervallen **OFF** (aus) **5, 10, 15, 30, 45, 60, 90, 120** Minuten.
- ▶ Bestätigen Sie mit **OK**.

Das Gerät schaltet nun nach Ablauf der eingestellten Dauer ab.

- ▶ Wenn ein Sleptimer aktiviert ist, können Sie im Display die noch ablaufende Dauer sehen, indem Sie einmalig auf **SLEEP** drücken.

Die verbleibende Zeit wird angezeigt.

- ▶ Um den Sleptimer vorzeitig abzubrechen, schalten Sie das Gerät mit der Taste  in den Standby-Modus.

13. Displaybeleuchtung

- ▶ Drücken Sie die Taste **DIMMER**, um die Displaybeleuchtung ein- oder auszuschalten.

14. Projektions-Funktion

Das Gerät verfügt über eine Projektions-Funktion. Damit haben Sie die Möglichkeit, die Uhrzeit auf eine ebene Fläche, z. B. eine Wand, zu projizieren.

Es muss dunkel im Raum sein, damit die projizierte Uhrzeit sichtbar ist.

14.1. Projektionsarm aufstellen/drehen

Um den Projektionsarm vollständig zu benutzen, müssen Sie ihn aus dem Gerät ziehen. Gehen Sie hier wie folgt vor:

- ▶ Klappen Sie den Projektionsarm hoch.
- ▶ Ziehen Sie den Projektionsarm nach oben, bis er einrastet.
- ▶ Drehen Sie den Projektionsarm nun in die gewünschte Richtung (max. 315°).

Klappen Sie den Projektionsarm wieder ein, wenn Sie die Projektionsfunktion nicht nutzen.



Die Projektionsbeleuchtung ist auch bei eingeklapptem Projektionsarm aktiv. Schalten Sie diese manuell (mit der Taste **PROJECTION ON/OFF**) aus.

14.1.1. Projektions ein-/ausschalten

- ▶ Stellen Sie ggf. die Uhrzeit ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **PROJECTION ON/OFF**, um die Projektions-Funktion ein- und auszuschalten.

14.1.2. Projektion scharf stellen

Sie haben die Möglichkeit, die projizierte Uhrzeit scharf zu stellen.

- ▶ Schieben Sie den Fokusieregler auf der Oberseite des Projektionsarmes nach oben, bzw. nach unten.

Der Fokus der Projektion ändert sich.

14.1.3. Projektion drehen

Sie haben die Möglichkeit die projizierte Uhrzeit um 180° zu drehen.

- ▶ Halten Sie die Taste **PROJECTION ON/OFF** gedrückt, um die projizierte Uhrzeit um 180° zu drehen.

15. Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Falls das Gerät Fehlfunktionen aufweist, können Sie das Gerät zurücksetzen. Dabei werden alle Einstellungen und gespeicherte Radiosender gelöscht.

- ▶ Öffnen Sie das Menü
 - im Standby-Modus durch Druck auf die Taste **MENU** oder
 - im eingeschalteten Zustand durch Halten der Taste **MENU**, bis ein Menü erscheint.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ das Menü **SYSTEM** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ das Menü **RESET** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Stellen Sie die Sicherheitsabfrage mit **TUNING** ▲/▼ auf **YES** und bestätigen mit **OK**.

Das Gerät ist auf Werkseinstellungen zurückgesetzt.

16. Softwareversion anzeigen

- ▶ Öffnen Sie das Menü
 - im Standby-Modus durch Druck auf die Taste **MENU** oder
 - im eingeschalteten Zustand durch Halten der Taste **MENU**, bis ein Menü erscheint.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ das Menü **SYSTEM** und bestätigen mit **OK**.
- ▶ Wählen Sie mit **TUNING** ▲/▼ das Menü **SW VER** und bestätigen mit **OK**.

Im Display wird die Softwareversion angezeigt.

17. Gerät reinigen



Schäden am Gerät durch statische Aufladung, falsche Reinigungsmittel oder das Eindringen von Flüssigkeiten!

- ▶ Verwenden Sie nur ein leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtetes Tuch oder ein Antistatiktuch.
Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät dringen.
- ▶ Wischen Sie das Gerätegehäuse regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder einem Antistatiktuch ab.
- ▶ Reinigen Sie vorsichtig die Linse des Projektionsarm mit einem weichen Pinsel.

18. Wenn Störungen auftreten

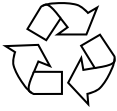
Sollten Störungen auftreten, prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem selbst beheben können. Die folgende Übersicht kann Ihnen dabei helfen.

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Keine Funktion	Das Gerät ist durch ein Gewitter, eine statische Aufladung oder einen anderen externen Faktor gestört.	▶ Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose und stecken ihn wieder ein.
	Das Steckernetzteil ist nicht korrekt eingesteckt.	▶ Prüfen Sie die Stromverbindung am Steckernetzteilanschluss und and der Steckdose.
Kein Ton	Die aktuelle Lautstärke ist zu gering eingestellt.	▶ Erhöhen Sie die Lautstärke.
Alarm schaltet nicht ein	Der Alarm ist nicht korrekt eingestellt.	▶ Prüfen Sie, ob die richtige Alarmzeit eingestellt ist. ▶ Prüfen Sie, ob der Alarm aktiviert ist.

19. Gerät abbauen und lagern

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus.
- ▶ Entfernen Sie die Backup-Batterie.
- ▶ Verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung.
- ▶ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

20. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



BATTERIEN

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

21. Technische Daten

Spannungsversorgung

Spannung	AC230V~50Hz
Leistungsaufnahme	10 W
Speicherbatterie	1 x 3V Batterie Typ CR2032

Steckernetzteil

Hersteller	Hung Kay
Modell	HKP12-0502000dV
Eingangsspannung	AC 100–240 V ~ 50/60 Hz 0,3 A
Ausgangsspannung	DC 5 V \equiv 2 A \ominus \oplus
Schutzklasse	II



Radio

DAB-Band	174 – 240 MHz
FM-Band	87,5 – 108 MHz
Senderspeicher	20 (FM), 20 (DAB)
Ausgangsleistung	2x 0,5 W RMS

Umgebungswerte

Temperaturen	In Betrieb: 10 °C ~ +45 °C Nicht in Betrieb (in Verpackung): -20 °C ~ +60 °C
Feuchtigkeit (nicht kondensierend)	In Betrieb: < 0 ~ 80 % Nicht in Betrieb (in Verpackung): < 90 %

Abmessung/Gewicht

Abmessungen (BxHxT)	ca. 210 x 70 x 140 mm
Gewicht	ca. 620 g

22. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Rufnummer (Belgien)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 022006198
	Rufnummer (Luxemburg)
	☎ 34 - 20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medion.com/be/nl/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

23. Impressum

Copyright © 2019

Stand: 4. Dezember 2019

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

24. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.ldi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

MEDION B.V.
John F. Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland



Hotline: 02 2006 198
Fax 02 2006 199



Hotline: 34-20 808 664
Fax 34-20 808 665

Maak gebruik van het contactformulier onder:
Veuillez utiliser le formulaire de contact sous :/
Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter:
www.medion.com/contact